

700 Power Drive

Operator's Manual



RIDGID.com/qr/700pd

- Français – 13
- Deutsch – 27

Table of Contents

Recording Form For Machine Serial Number	1
Safety Symbols	2
General Power Tool Safety Warnings	
Work Area Safety	2
Electrical Safety	2
Personal Safety	3
Power Tool Use And Care	3
Service	3
Specific Safety Information	
Power Drive Safety Warnings	4
Description, Specifications And Standard Equipment	
Description	4
Specifications	4
Standard Equipment	5
Pre-Operation Inspection	5
Set-Up and Operation	6
Installing Die Heads	6
Resisting Threading Forces	7
Threading	8
Inspecting Threads.....	9
700 Power Drive – Other Uses	9
Maintenance Instructions	
Cleaning	10
Lubrication	10
Changing Dies in 12-R Die Heads	10
Replacing Brushes in Motor	10
Optional Equipment	11
Machine Storage	11
Service And Repair	11
Thread Cutting Oil Information	11
Disposal	11
Troubleshooting	12
EU Declaration of Conformity	Inside Back Cover
Lifetime Warranty	Back Cover

*Original Instructions - English

Power Drive

700



⚠ WARNING!

Read this Operator's Manual carefully before using this tool. Failure to understand and follow the contents of this manual may result in electrical shock, fire and/or serious personal injury.

700 Power Drive


Record Serial Number below and retain product serial number which is located on name plate.

Serial
No.

--	--


Safety Symbols

In this operator's manual and on the product, safety symbols and signal words are used to communicate important safety information. This section is provided to improve understanding of these signal words and symbols.


 This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.


 **DANGER** DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.


 **WARNING** WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.


 **CAUTION** CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.


NOTICE NOTICE indicates information that relates to the protection of property.


 This symbol means read the operator's manual carefully before using the equipment. The operator's manual contains important information on the safe and proper operation of the equipment.


 This symbol means always wear safety glasses with side shields or goggles when handling or using this equipment to reduce the risk of eye injury.

 This symbol indicates the risk of fingers, hands, clothes and other objects catching on or between gears or other rotating parts and causing crushing injuries.

 This symbol indicates the risk of electrical shock.

 This symbol indicates the risk of machine tipping, causing striking or crushing injuries.

 This symbol means do not wear gloves while operating this machine to reduce the risk of entanglement.

 This symbol means always use support device to help resist threading force, improve control and reduce the risk of injury.

General Power Tool Safety Warnings*

WARNING

Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work Area Safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and by-standers away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical Safety

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Grounded tools must be plugged into an outlet properly installed and grounded in accordance with all codes and ordinances. Never remove the grounding prong or modify the plug in any way. Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electrical shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electrical shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord to carry the tool or pull the plug from an outlet. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately.** Damaged cords increase the risk of electric shock.

* The text used in the General Power Tool Safety Warnings section of this manual is verbatim, as required, from the applicable UL/CSA 62841-1 edition standard. This section contains general safety practices for many different types of power tools. Not every precaution applies to every tool, and some do not apply to this tool.

- **When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked “W-A” or “W”.** These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.
- **Australia: If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a Residual Current Device (RCD) protected supply.** Use of a RCD reduces the risk of electric shock.
- **Australia: It is recommended that the tool always be supplied via a Residual Current Device having a residual current of 30mA or less.**

Personal Safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the OFF position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch ON invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool ON.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Power Tool Use and Care

- **Do not force power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- **Do not use power tool if the switch does not turn it ON and OFF.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool’s operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** The use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Service

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Specific Safety Information

⚠ WARNING

This section contains important safety information that is specific to this tool.

Read these precautions carefully before using the 700 Power Drive to reduce the risk of electrical shock, striking, crushing or other serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!

Keep this manual with machine for use by the operator.

Power Drive Safety

- **Follow instructions on proper use of this machine. Read and understand the instructions and warnings for all equipment and material being used before operating the power drive.** Failure to follow all warnings and instructions may result in property damage and/or serious injury.
- **When threading 1" (25mm) or larger pipe, use support device to resist threading forces. Use an appropriate support device per these instructions.** Support devices improve control and reduce the risk of striking, crushing, and/or other injuries.
- **When using a support device other than the support arm, the support device must react against the motor housing.** Support devices contacting other parts may damage the machine parts or increase the risk of injury.
- **Always firmly hold the power drive when threading or backing die head off the pipe to resist threading forces, regardless of support device use.** This will reduce the risk of striking, crushing and other injuries.
- **Do not use this power drive if switch button is broken.** This switch is a safety device that lets you shut off the motor by releasing the switch.
- **Do not wear gloves or loose clothing when operating machines. Keep sleeves and jackets buttoned. Do not reach across the machine or pipe.** Clothing can be caught by the pipe or machine resulting in entanglement.
- **One person must control the work process and machine operation.** Only the operator should be in the work area when the machine is running. This helps reduce the risk of injury.
- **Do not use dull or damaged dies.** Sharp cutting tools require less torque and the power drive is easier to control.
- **Keep handles dry and clean, free from oil and grease.** Allows for better control of tool..
- **Keep floors dry and free of slippery materials such as oil.** Slippery floors invite accidents.
- **Only use RIDGID die heads with RIDGID 700 Power Drive, other die heads may not fit correctly in the power drive increasing the risk of equipment damage and personal injury.**
- **When using for applications other than described in this manual, use a support device to resist handle forces.** Support devices improve control and reduce the risk of striking, crushing, and/or other injuries.

If you have any question concerning this RIDGID® product:

- Contact your local RIDGID® distributor.
- Visit RIDGID.com to find your local RIDGID contact point.
- Contact Ridge Tool Technical Service Department at ProToolsTechService@Emerson.com, or in the U.S. and Canada call 844-789-8665.

Description, Specifications And Standard Equipment

Description

The RIDGID® Model 700 Power Drive is designed to provide power for threading pipe and conduit. Forward and Reverse rotation can be selected with a reversible switch.

The power drive is designed to use RIDGID 12-R Die Heads (1/8" – 2" pipe). Other RIDGID die heads such as the OO-R and 11-R can be used with adapters.

When threading 1" or larger pipe, a support device, such as the No. 775 Support Arm or a RIDGID 14" heavy duty pipe wrench is required to resist the threading forces.

The power drive can also be used to power the RIDGID 258 Pipe Cutter and for other applications, (See "Other Uses").

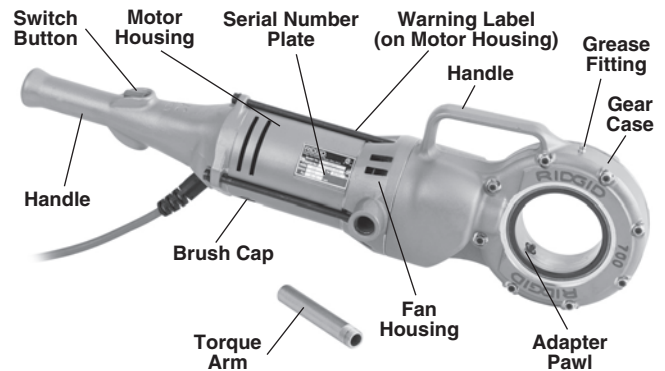


Figure 1 – Model 700 Power Drive

Specifications

Threading CapacityPipe 1/8" to 2" (3 to 50 mm)
 Bolt 1/4" to 1" (6 to 25 mm) with
 OO-RB Die Head

Motor*:

Type	Universal, Reversible		
Volts	110	120	220-240
Amps	13.5	13.5	6.5
Frequency	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Power	1500	1500	1500

Operating Speed.....26-30 RPM, No load

Controls.....Double-Throw Reversible
 Switch with spring return to OFF
 position

Gear HeadDie Cast Aluminum, Spur Gear
Reduction Face Gear Drive,
Spring-Loaded Adapter Pawls,
Hardened Steel Spindle Gear

Dimension:

Length28¼" (717 mm)
Width6⅛" (154 mm)
Height7⅓/16" (198 mm)
Weight25 lbs. (11 kg)

Sound Pressure (L_{PA})**98.4 dB(A), K=3

Sound Power (L_{WA})**107 dB(A), K=3

Vibration**2.5 m/s², K=1.5

* Refer to your machine serial number plate for motor information for your specific machine – Other versions are available.

** Sound and vibration measurements are measured in accordance with a standardized test per Standard EN 62481-1.

- Vibration levels may be used for comparison with other tools and for preliminary assessment of exposure.

- Sound and vibration emissions may vary due to your location and specific use of these tools.

- Daily exposure levels for sound and vibration need to be evaluated for each application and appropriate safety measures taken when needed. Evaluation of exposure levels should consider the time a tool is switched off and not in use. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Standard Equipment

The Model 700 Power Drive comes with the following items:

- 700 Power Drive
- Torque arm
- Support Device
- Operator's Manual

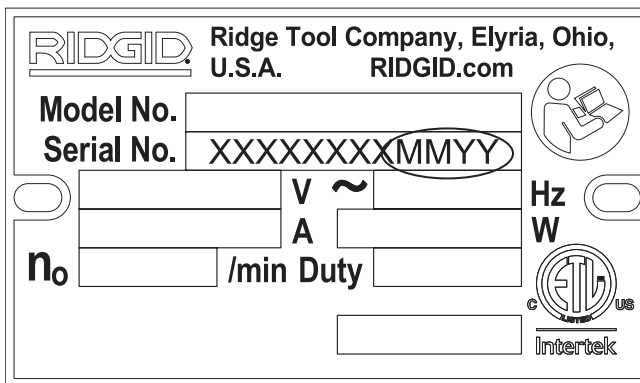


Figure 2 – Machine Serial Number

The 700 Power Drive machine serial number plate is located on the bottom of motor housing. The last 4 digits indicate the month and year of the manufacture. (MM = month, YY = year).

NOTICE Selection of appropriate materials and installation, joining and forming methods is the responsibility of the system designer and/or installer. Selection of improper materials and methods could cause system failure.

Stainless steel and other corrosion resistant materials can be contaminated during installation, joining and forming. This contamination could cause corrosion and pre-

mature failure. Careful evaluation of materials and methods for the specific service conditions, including chemical and temperature, should be completed before any installation is attempted.

Pre-Operation Inspection

⚠ WARNING



Before each use, inspect your 700 Power Drive and correct any problems to reduce the risk of serious injury from electric shock, crushing injuries and other causes and prevent power drive damage.

1. Make sure that the power drive is unplugged.
2. Clean any oil, grease or dirt from the power drive and support device, including the handles and controls. This aids inspection and helps prevent the machine or control from slipping from your grip.
3. Inspect the power drive for the following:
 - Damage or modification to the cord and plug.
 - Proper assembly, maintenance and completeness.
 - Damaged, misaligned or binding parts.
 - Proper operation of switch. Confirm that it cycles smoothly and does not stick.
 - Presence and readability of warning labels (*Figure 3*).
 - Any other condition which may prevent safe and normal operation.

If any problems are found, do not use the power drive or support device until the problems have been repaired.

4. Inspect support arm. Make sure gripping teeth are clean and in good condition. Teeth can be cleaned with a wire brush.
5. Inspect the cutting edges of the dies for wear, deformation, chips or other issues. Dull or damaged cutting tools increase the amount of force required, produce poor quality threads and increase the risk of injury.
6. Inspect and maintain any other equipment being used per its instructions to make it is sure functioning properly.
7. Following the *Set-Up and Operation* instructions, check the power drive for proper operation.
 - Depress and release the switch for FORWARD rotation and repeat for REVERSE rotation as shown in *Figure 3*. Confirm that the power drive rotates as shown in *Figure 3* and that the switch controls the machine operation.

Allow the power drive to come to a complete stop before reversing the direction with the switch button. This will reduce the risk of power drive damage.

- Depress and hold the switch button. Inspect the moving parts for misalignment, binding, odd noises or any other unusual conditions. Release the switch.

If the machine does not operate correctly or any unusual conditions are found, do not use the machine until it has been repaired.

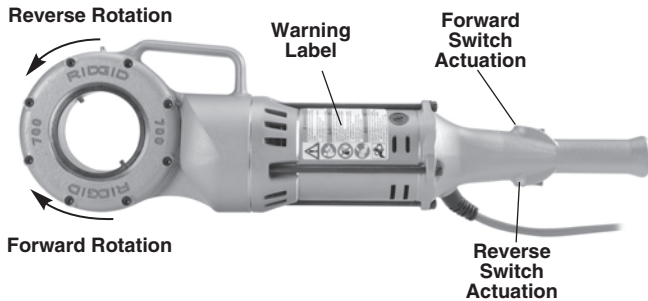


Figure 3 – Switch Position for Rotational Direction

8. Release the switch button and with dry hands unplug the machine.

Set-Up and Operation



Set up and operate the 700 Power Drive according to these procedures to reduce the risk of injury from electric shock, entanglement, striking, crushing and other causes, and to help prevent power drive damage.

When threading 1" (25mm) or larger pipe, use support device to resist threading forces. Use an appropriate support device per these instructions. Support devices improve control and reduce the risk of striking, crushing, and/or other injuries.

Always firmly hold the power drive when threading or backing die head off the pipe to resist threading forces, regardless of support device use. This will reduce the risk of striking, crushing and other injuries.

Properly support pipe. This will reduce the risk of falling pipe, tipping and serious injury.

Do not use a power drive without a properly operating switch button.

Do not wear gloves or loose clothing when operating machines. Keep sleeves and jackets buttoned. Do not reach across the machine or pipe. Clothing can be caught by the pipe or machine resulting in entanglement.

One person must control both the work process and the switch button. Do not operate with more than one person. In case of entanglement, the operator must be in control of the switch.

1. Check work area for:
 - Adequate lighting.
 - Flammable liquids, vapors or dust that may ignite. If present, do not work in area until sources have been identified and corrected. The power drives are not explosion proof and can cause sparks.
 - Clear, level, stable, dry location for all equipment and operator.
 - Good ventilation. Do not use extensively in small, enclosed areas.
 - Properly wired electrical outlet of the correct voltage. If in doubt, have outlet inspected by a licensed electrician.
 - Clear path to electrical outlet that does not contain any potential sources of damage for the power cord.
2. Inspect the pipe to be threaded and associated fittings and confirm that the 700 Power Drive is a correct tool for the job. See *Specifications*.

Equipment for other applications can be found in the Ridge Tool catalog, online at RIDGID.com or by calling Ridge Tool Technical Service in the U.S. and Canada at 844-789-8665.

3. Make sure equipment to be used has been properly inspected.
4. Properly prepare the pipe as needed. Make sure the pipe is squarely cut and deburred. Pipe cut at an angle can damage the dies while threading or cause difficulty engaging the die head.
5. Make sure that pipe to be threaded is stable and secured to prevent tipping during use. Use appropriate pipe stands to support pipe length.
6. Check the level of RIDGID Thread Cutting Oil in the RIDGID 418 oiler. Remove the chip tray and confirm that the filter screen is clean and fully submerged in oil. Replace or add oil if necessary. Place the 418 Oiler bucket under the pipe end to be threaded.

Installing Die Heads

1. Make sure the power drive is unplugged from the outlet.
2. Push 12-R Die Head or Adapter (see *Optional Equipment*), spline end first, squarely into the Power Drive until the spring-loaded drive pawls securely engage

the spline. (Figure 4). The die head or adapter can be inserted into either side of the power drive. In some cases, die heads/adapters may need to be rotated to allow the pawl to engage. 770 and 773 adapters must have the die head installed in the adapter prior to insertion in the Power Drive.

3. To remove, squarely pull die head from power drive. If needed, use a soft face hammer or a block of wood to tap the die head out. Do not pound on the die head, this can damage the tool.



Figure 4 – Installing Die Heads into 700 Power Drive

Resisting Threading Forces (Support Devices)

For right hand threads, die head will rotate clockwise (looking at the face of the Die Head). Forces developed by the threading torque will be in the opposite or counter-clockwise direction. Rotation and force will be reversed for left hand threads. Make sure that the support device is set up to absorb and resist the threading force.

Using the No. 775 Support Arm:

1. Support arm yoke hook can be assembled to either side. Securely tighten hinge bolt.
2. Position the support arm on pipe so end of support arm aligns with end of pipe and 700 Power Drive will be slightly above horizontal (Figure 5 and 6). This properly places the support arm for threading and prevents threading oil from running down power drive.
3. Make sure that the support arm jaws are squarely aligned with the pipe and securely tighten the support arm.

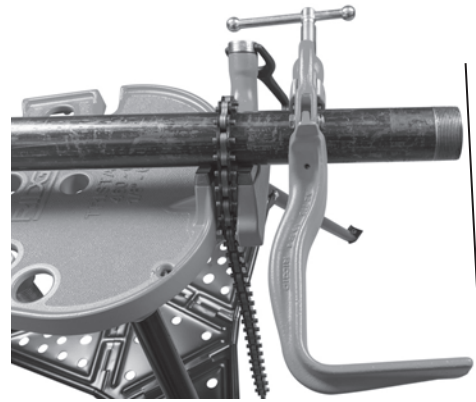


Figure 5 – Support Arm Aligned with End of Pipe

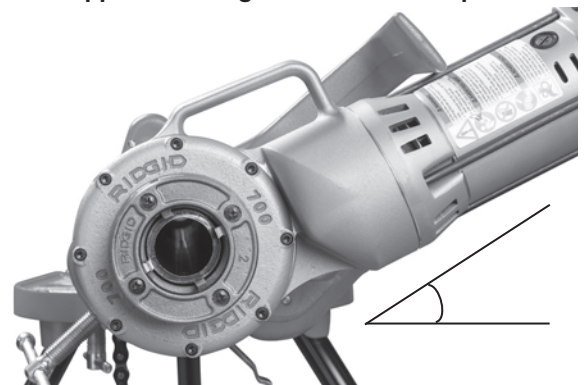


Figure 6 – Support Arm Positioned With 700 Power Drive Slightly Above Horizontal

Using a RIDGID 12", 14" or 18" Heavy Duty Pipe Wrench:

1. Securely install the torque arm into the fan housing of the 700 Power Drive. A 5" (127 mm) long piece of ½" schedule 80 steel pipe with a ½" NPT thread can also be used.
2. Place the RIDGID 12", 14" or 18" Heavy Duty Pipe Wrench approximately 7" (175 mm) from the end of the pipe (see Figure 7). Test to confirm the wrench is secure, and will not fall or move.
3. When starting the thread, the torque arm will sit on the pipe wrench handle.

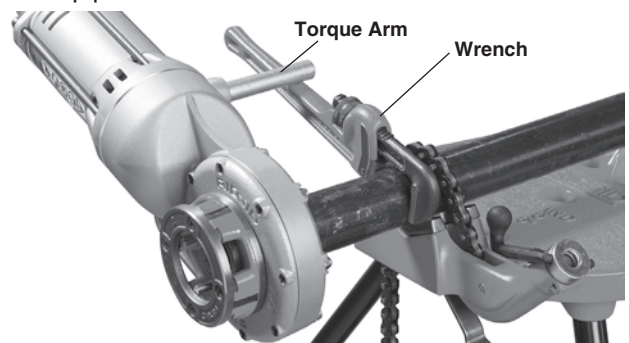


Figure 7 – Threading Using Pipe Wrench as a Support Arm

Other Support Methods:

Place the power drive motor housing (see *Figure 1*) against an adjacent structural member (examples include walls, beams and joists). This requires that the pipe being threaded and surroundings are able to withstand the weight of the tool and the threading forces. It may be necessary to add temporary or permanent pipe supports or structural elements to properly resist threading forces.

For pipe 3/4" diameter and smaller:

Pipe 3/4" and smaller nominal dimension can be threaded without the use of support device. In this case, the operator resists the threading forces. The pipe must be properly secured to prevent rotation. Always firmly hold the power drive when threading or backing die head off pipe to resist forces. This will reduce the risk of striking, crushing and other injuries.

Threading

1. With dry hands, plug in the power drive.
2. Position the die head over the pipe end and support the power drive as directed in the Resisting Threading Forces Section. Always keep the power drive against the support device. Do not put anything between the power drive and the support device – this increases the risk of pinching and crushing injuries.
3. Assume a proper operating position to help maintain control of the machine (See *Figure 9*),
 - Be sure you have good balance and do not have to overreach.
 - Be sure you can control the switch button and machine. Do not depress switch yet. In case of emergency you must be able to release switch.

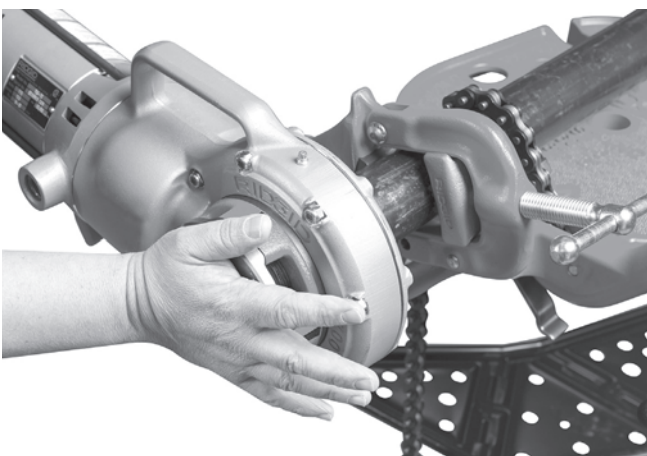


Figure 8 – Starting the Thread

4. Simultaneously actuate the switch button (see *Figure 3*) and push against the die head cover plate with the

palm of free hand to start the thread (*Figure 8*). Do not wear gloves, jewelry or use a rag while pushing on the cover plate – this increases the risk of entanglement and injury. Once the dies engage the pipe, threads will be cut as the dies pull themselves onto the end of the pipe.

Always firmly hold the power drive handle to resist the handle forces. Support devices can slip and allow the power drive to move. The switch button can be released at any time to shut OFF the power drive.



Figure 9 – Threading Pipe

5. Stop pushing on cover plate and use oiler to apply a generous quantity of RIDGID Thread Cutting Oil to the area being threaded. This will lower threading torque, improve thread quality and increase die life.
6. Keep switch depressed until end of the pipe is even with edge of the dies (*Figure 10*). Watch to make sure Power Drive does not run into the support device. Release the switch button. Let the power drive come to a complete stop.

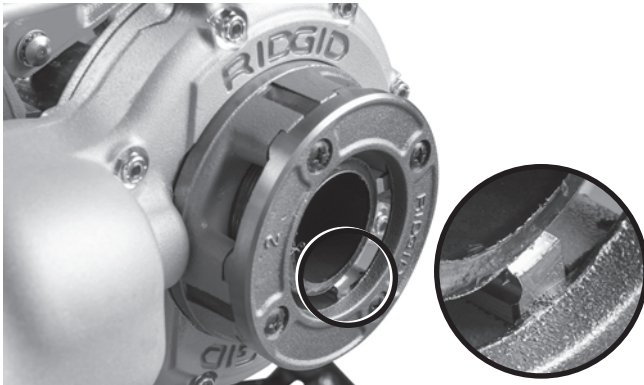


Figure 10 – Pipe Even with Edge of Dies

7. Actuate the switch button in reverse direction to remove die head from the threaded pipe. Hold onto the power drive handle firmly to resist the handle forces developed while breaking the thread chip and backing off the die head.
8. Release the switch and remove the power drive and die head from the pipe.
9. With dry hands, unplug the power drive.
10. Wipe oil and debris off the threads and out of the die head, taking care not to cut yourself on sharp debris or edges. Clean up any oil spills in the work area.

Inspecting Threads

1. Remove any oil, chips or debris from the thread.
2. Visually inspect thread. Threads should be smooth and complete, with good form. If issues such as thread tearing, thin threads, or pipe out-of-roundness are observed, the thread may not seal when made up. Refer to the “*Troubleshooting*” chart for help in diagnosing these issues.
3. Inspect the size of the thread. The preferred method of checking thread size is with a ring gauge. There are various styles of ring gauges, and their usage may differ from that shown in *Figure 11*.
 - Screw ring gauge onto the thread hand tight.
 - Look at how far the pipe end extends through the ring gage. The end of the pipe should be flush with the side of the gauge plus or minus one turn. If thread does not gauge properly, cut off the thread, adjust the die head and cut another thread. Using a thread that does not gauge properly can cause leaks.

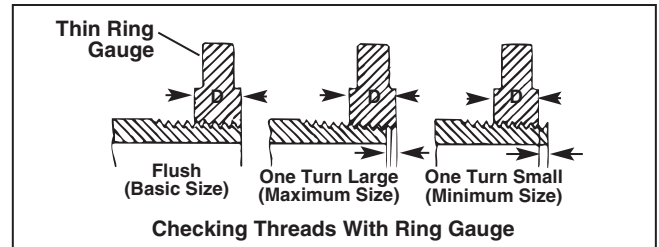


Figure 11 – Checking Thread Size

- If a ring gauge is not available to inspect thread size, it is possible to use a new clean fitting representative of those used on the job to gauge thread size. For 2" and under NPT threads, the threads should be cut to obtain 4 to 5 turns to hand tight engagement with the fitting and for 2" and under BSPT threads it should be 3 turns.

700 Power Drive – Other Uses

This manual contains specific instructions for the use of the 700 Power Drive to thread with various RIDGID die heads. When used with other RIDGID equipment (such as the RIDGID 258/258XL Power Pipe Cutter) follow the instructions and warnings supplied with that RIDGID equipment on proper set up and use.

Ridge Tool cannot provide specific instructions for every possible use for the 700 Power Drive. The user must evaluate the specific work scenario and use good work practices and methods. If there is any doubt about the use of the 700 Power Drive for these other purposes, do not use it.

If using the 700 Power Drive for other purposes, carefully evaluate and prepare for the work using the general guidelines below. The 700 Power Drive will supply high torque and correspondingly high handle forces which can cause striking and crushing injuries.

- The RIDGID 774 Square Drive Adapter can be used to adapt the 700 Power Drive to turn a male 15/16" square. Securely attach the adapter to prevent it from detaching in use.
- An appropriate method to withstand all handle forces must be developed (See “*Resisting Handle Forces*” section). Forces could exceed 1000 lbs (455 kg). Support devices can be placed against the motor housing or fan housing of the 700 Power Drive (*Figure 1*).
- Always keep the power drive against the support device – do not place body parts between the power drive and the support device.
- There should be no relative movement between the power drive and the support device during use.

- Confirm that the application (such as operating or exercising a valve) is free to turn, not jammed and that the ends of travel are known. If the system jams or goes solid during use, handle forces will increase abruptly and significantly or the power drive may rotate.
- If using to exercise or operate valves or other equipment, follow all equipment manufacturer instructions. Do not overload the equipment.
- Use such that the 700 Power Drive reaction force pulls away from the user.
- Release the switch button at any time to shut off the power drive. Make sure that you are able to release the switch button.

Maintenance Instructions

⚠ WARNING

Make sure that the switch button is released and the machine is unplugged before performing any maintenance or making any adjustments.

Maintain tool according to these procedures to reduce the risk of injury from electrical shock, entanglement and other causes.

Cleaning

1. After each use, empty the threading chips from the 418 Oiler chip tray and wipe out any oil residue.
2. Wipe off any oil, grease, chips or dirt from the power drive, including the handles and controls.
3. Wipe off any oil, grease or dirt from the support arm. If required, clean the support arm jaws with a wire brush.
4. Remove chips and dirt from die heads.

Lubrication

Use grease gun to add a Lithium EP (Extreme Pressure) grease through the grease fittings provided on the gear housing (see Figure 1) every 3 to 6 months, depending on usage of machine.

Changing Dies in 12-R Die Heads

A variety of dies are available for installation in RIDGID 12- R Die Heads. See catalog for availability.

1. Remove the four screws (4), cover plate (2) and dies (3) from die head.
2. Insert new dies into slots, numbered edge (1,2,3,4) up. Numbers on the dies must correspond with those on the die head slots. Always replace dies as a set.

3. Install the cover plate (2) and screws (4) and lightly tighten the screws.
4. Screw a threaded pipe end into the dies until they begin to thread. This forces stop on dies "B" outward against lug "A" on cover plate and properly sets the size.
5. Tighten the four screws securely. Remove the threaded pipe and make a test cut.

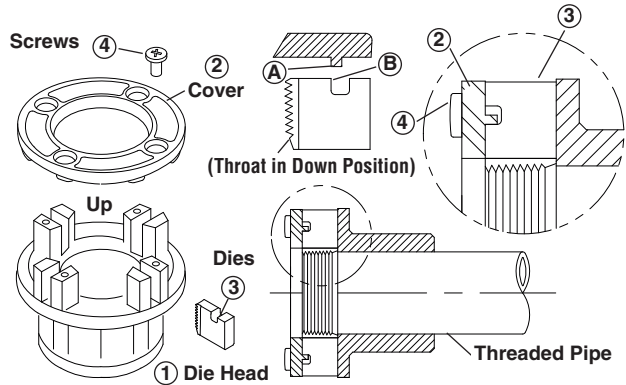


Figure 12 – Installing Dies in Die Head

Replacing Brushes in Motor

Check motor brushes every 6 months. Replace when worn to less than ¼" (6 mm).



Figure 13 – Brush Installation

1. Unplug the machine from power source.
2. Unscrew brush caps. Remove and inspect brushes. Replace when worn to less than ¼" (6 mm). Inspect the commutator for wear. If excessively worn, have tool serviced.
3. Re-install brushes/install new brushes.
4. Run the unit at idle for 15 minutes in the forward direction followed by 15 minutes in the reverse direction to seat new brushes to the commutator before use.

Optional Equipment

⚠ WARNING

To reduce the risk of serious injury, only use equipment specifically designed and recommended for use with the 700 Power Drive such as those listed below.

Catalog No.	Description
42600	770 Adapter for 00-R (1/8" – 1") and 00-RB (1/4" – 1")
42605	771 Adapter for 0-R (1/8" – 1")
42610	772 Adapter for 11-R (1/8" – 1¼")
42615	773 Adapter for 111-R (1/8" – 1¼")
42620	774 Square Drive Adapter -15/16"
42625	775 Support Arm
46615	Torque Arm
42950	B-171-X Metal Carrying Case
10883	418 Oiler w/1 Gallon of Premium Thread Cutting Oil
41620	Gearhead Motor Grease

Further information on equipment available for 700 Power Drive specific to the tool can be found in the RIDGID Catalog and online at RIDGID.com.

Machine Storage

⚠ WARNING The 700 Power Drive must be kept indoors or well covered in rainy weather. Store the machine in a locked area that is out of reach of children and people unfamiliar with the machines. This machine can cause serious injury in the hands of untrained users.

Service And Repair

⚠ WARNING

Improper service or repair can make machine unsafe to operate.

The *Maintenance Instructions* will take care of most of the service needs of this machine. Any problems not addressed by this section should only be handled by an authorized RIDGID service technician.

Tool should be taken to a RIDGID Independent Service Center or returned to the factory. Use only RIDGID service parts.

For information on your nearest RIDGID Independent Service Center or any service or repair questions:

- Contact your local RIDGID distributor.
- Visit RIDGID.com to find your local RIDGID contact point.
- Contact Ridge Tool Technical Service Department at ProToolsTechService@Emerson.com, or in the U.S. and Canada call 844-789-8665.

Thread Cutting Oil Information

Read and follow all instructions on the threading oil label and Safety Data Sheet (SDS). Specific information about RIDGID Thread Cutting Oils, including Hazard Identification, First Aid, Fire Fighting, Accidental Release Measures, Handling and Storage, Personal Protective Equipment, Disposal and Transportation, is included on the container and SDS. SDS is available at RIDGID.com or by contacting Ridge Tool Technical Service Department at 844-789-8665 in U.S. and Canada or ProToolsTechService@Emerson.com.

Disposal

Parts of the 700 Power Drive contain valuable materials and can be recycled. There are companies that specialize in recycling that may be found locally. Dispose of the components in compliance with all applicable regulations. Contact your local waste management authority for more information.



For EC Countries: Do not dispose of electrical equipment with household waste!

According to the European Guideline 2012/19/EU for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national legislation, electrical equipment that is no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner.

Troubleshooting

PROBLEM	POSSIBLE REASONS	SOLUTION
Machine will not run.	Brushes do not touch armature.	Check brushes, replace if worn.
Machine not able to thread.	Dull dies. Overload due to torn or out-of-round threads. Poor quality or insufficient thread cutting oil. Insufficient line voltage.	Replace dies. See possible reasons below. Use RIDGID thread cutting oil in adequate quantity. Check power supply voltage.
Sparks forming at motor commutator	Insufficient contact between brushes and commutator Brushes do not touch commutator properly. Brushes of different manufacture. New brushes.	Tighten the brush caps to make sure brushes are pressed firmly onto commutator. Replace worn brushes and or armature. Only use RIDGID brushes. Seat the brushes by running the unit at idle for 15 minutes in Forward and Reverse.
Die Head does not start threading.	Die head not square with end of pipe. Engagement force not properly applied to the die head. Pipe end not squarely cut. Dull or broken dies. Machine running in wrong direction. Dies set improperly in the die head.	Push against die head cover plate to start thread. Apply engagement force through the centerline of the pipe. Cut the pipe end squarely. Replace dies. Run machine in correct direction. Ensure dies are set outward against the cover plate lugs.
Torn threads.	Damaged, chipped or worn out dies. Improper or insufficient thread cutting oil. Incorrect type of die for material. Poor pipe material/quality.	Replace dies. Only use RIDGID® Thread Cutting Oil in adequate quantity. Select high-speed, stainless steel, or alloy dies that are suitable for the application. Use higher quality pipe.
Out-of-round or Crushed Threads.	Pipe wall thickness too thin.	Use schedule 40 or heavier wall thickness.
Support device turns while threading.	Support arm jaws dirty. Support arm not aligned properly. Support arm not tight.	Clean with wire brush. Align support arm squarely with the pipe.. Tighten feedscrew.
Thin Threads.	Dies not placed in proper order.	Place dies in proper die head slot.

Systeme d'entraînement électrique

700



⚠ AVERTISSEMENT

Familiarisez-vous avec le mode d'emploi ci-présent avant d'utiliser l'appareil. Tout manquement aux consignes avancées dans ce manuel augmenterait les risques de choc électrique, d'incendie et/ou de blessure grave.

Systeme d'entraînement électrique N° 700

Enregistrez ici le numéro de série indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil pour future référence.

N° de
série

--	--

Table des matières

Fiche d'enregistrement du numéro de série de la machine	13
Symboles de sécurité	15
Consignes de sécurité générales visant les appareils électriques	
Sécurité des lieux	15
Sécurité électrique	15
Sécurité individuelle	16
Utilisation et entretien des appareils	16
Service après-vente	17
Consignes de sécurité spécifiques	
Sécurité du système d'entraînement électrique	17
Description, caractéristiques techniques et équipements de base	
Description	18
Caractéristiques techniques	18
Équipements de base	18
Inspection préalable	19
Préparation et utilisation	19
Montage des têtes de filière	20
Résistance au couple de filetage	21
Le filetage	22
Inspection des filets	23
Système d'entraînement électrique N° 700 – Autres applications	23
Consignes d'entretien	
Nettoyage	24
Lubrification	24
Remplacement des filières sur la tête de filière 12-R	24
Remplacement des balais du moteur	25
Accessoires	25
Stockage de la machine	25
Révisions et réparations	25
Huile de coupe	25
Recyclage	26
Dépannage	26
Déclaration de Conformité	Recto de page de garde
Garantie à vie	Page de garde

*Traduction de la notice originale

Symboles de sécurité

Les symboles et mots clés utilisés à la fois dans ce mode d'emploi et sur l'appareil lui-même servent à signaler d'importants risques de sécurité. Ce qui suit permettra de mieux comprendre la signification de ces mots clés et sym-



Ce symbole sert à vous avertir de risques d'accident potentiels. Le respect des consignes qui le suivent vous permettra d'éviter les risques d'accident grave ou potentiellement mortel.

DANGER

Le terme DANGER signifie une situation dangereuse qui, faute d'être évitée, provoquerait la mort ou de graves blessures corporelles.

AVERTISSEMENT

Le terme AVERTISSEMENT signifie une situation dangereuse potentielle qui, faute d'être évitée, serait susceptible d'entraîner la mort ou de graves blessures corporelles.

ATTENTION

Le terme ATTENTION signifie une situation dangereuse potentielle qui, faute d'être évitée, serait susceptible d'entraîner des blessures corporelles légères ou modérées.

AVIS IMPORTANT

Le terme AVIS IMPORTANT indique des informations concernant la protection des biens.



Ce symbole indique la nécessité de bien se familiariser avec la notice d'emploi avant d'utiliser ce matériel. La notice d'emploi renferme d'importantes consignes de sécurité et d'utilisation du matériel.



Ce symbole indique la nécessité du port systématique de lunettes de sécurité fermées ou avec œillères lors de la manipulation ou de l'utilisation de ce matériel afin de limiter les risques de lésions oculaires.



Ce symbole signale un risque de blessure par l'entraînement des doigts, des mains, des vêtements ou autres objets portés dans les engrenages de l'appareil.



Ce symbole signale un risque de choc électrique.



Ce symbole signale un risque de blessure en cas de renversement de l'appareil.



Ce symbole interdit le port de gants lors de l'utilisation de l'appareil afin de limiter les risques de blessure.



Ce symbole impose l'utilisation systématique d'un dispositif de support afin d'aider à absorber le couple développé lors du filetage, d'améliorer le contrôle de l'appareil, et de limiter les risques d'accident.

Consignes générales de sécurité visant les appareils électriques*

AVERTISSEMENT

Familiarisez-vous avec l'ensemble des consignes de sécurité et d'utilisation ci-présentes afin de limiter les risques de choc électrique, d'incendie et/ou de grave blessure corporelle.

Conservez l'ensemble des consignes de sécurité et d'utilisation pour future référence !

Le terme « appareil électrique » utilisé dans les consignes de sécurité vise à la fois les appareils électriques sur secteur et les appareils à piles.

Sécurité des lieux

- **Assurez la propreté et le bon éclairage des lieux.** Les chantiers encombrés ou mal éclairés sont une invitation aux accidents.
- **N'utilisez pas d'appareils électriques en présence de substances volatiles telles que liquides, gaz ou poussières combustibles.** Ce type de matériel risque de produire des étincelles susceptibles d'enflammer les poussières et émanations combustibles.

- **Eloignez les enfants et les curieux durant l'utilisation des appareils électriques.** Les distractions risquent de vous faire perdre le contrôle de l'appareil.

Sécurité électrique

- **La fiche de l'appareil doit correspondre à la prise de courant utilisée. Ne jamais tenter de modifier la fiche d'une manière quelconque. Ne jamais utiliser d'adaptateur de prise sur les appareils équipés d'une fiche avec terre. Tout appareil avec terre doit être branché sur une prise avec terre installée selon les normes en vigueur. Ne jamais éliminer la barrette de terre ou modifier la fiche d'une manière quelconque. En cas de doute visant la conformité de la mise à la terre de la prise, consulter un électricien qualifié.** Des fiches électriques non modifiées branchées sur des prises de courant adaptées limitent les risques de choc électrique.
- **Evitez tout contact avec des objets reliés à la terre tels que canalisations, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Tout contact avec un élément relié à la masse ou à la terre augmenterait les risques de choc électrique.

* Le texte utilisé dans les *Consignes générales de sécurité* du présent manuel est issu, comme de droit, directement de la norme UL/CSA 62841-1 applicable. Ce texte renferme des consignes de sécurité générales applicables à de nombreux types d'appareil différents. Toutes ces précautions ne sont pas applicables à tous les types d'appareil, et certaines ne s'appliquent pas à celui-ci.

- **N'exposez pas les appareils électriques aux intempéries.** La moindre pénétration d'eau à l'intérieur de ces appareils augmenterait les risques de choc électrique.
- **Ne maltraitez pas le cordon d'alimentation de l'appareil. Ne jamais utiliser le cordon pour porter ou débrancher l'appareil. Eloignez le cordon de la chaleur, des matières grasses, des objets tranchants et des mécanismes. Remplacez immédiatement tout cordon endommagé.** Les cordons d'alimentation endommagés augmentent les risques de choc électrique.
- **Lors de l'utilisation d'un l'appareil à l'extérieur, prévoyez une rallonge électrique homologuée comportant les marquages « W-A » ou « W ».** Ces types de rallonge sont prévues pour une utilisation à l'extérieur et limiteront les risques de choc électrique.
- **S'il est inévitable d'utiliser l'appareil dans des endroits humides, prévoyez une source d'alimentation protégée par disjoncteur différentiel.** La présence d'un disjoncteur différentiel limitera les risques de choc électrique.
- **Australie : Lorsque l'utilisation d'un appareil électrique dans un milieu humide est inévitable, utilisez une source d'alimentation protégée par un dispositif de protection contre le courant résiduel (RCD).** Le RCD limite les risques de choc électrique.
- **Australie : Il est conseillé que l'appareil soit systématiquement alimenté via un dispositif anti courant résiduel d'un maximum de 30 mA.**

Sécurité individuelle

- **Soyez attentif, restez concentré et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation de ce type d'appareil. Ne jamais utiliser ce matériel lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, un instant d'inattention risque d'entraîner de graves lésions corporelles.
- **Prévoyez les équipements de protection individuelle appropriés. Portez systématiquement une protection oculaire.** Selon le cas, le port d'un masque à poussière, de chaussures de sécurité antidérapantes, du casque ou d'une protection auriculaire peut aider à limiter les risques de lésion corporelle.
- **Évitez les risques de démarrage accidentel de l'appareil. Assurez-vous que son interrupteur marche/arrêt se trouve en position « arrêt » avant de le brancher, d'y installer un bloc-piles ou de le manipuler.** Porter un appareil électrique avec son doigt sur la gâchette, ou bien brancher un appareil électrique lorsque son interrupteur est en position « marche », serait une invitation aux accidents.
- **Retirez toute clé ou dispositif de réglage éventuel avant de mettre l'appareil en marche. Maintenez une bonne assiette et un bon équilibre à tout moment.** Une clé ou tout autre dispositif de réglage engagé sur un élément mécanique pourrait provoquer un accident.
- **Ne vous mettez pas en porte-à-faux. Maintenez une bonne assiette et un bon équilibre à tout moment.** Cela assurera un meilleur contrôle de l'appareil en cas d'imprévu.
- **Habillez-vous de manière appropriée. Ne portez pas ni des vêtements trop amples, ni de bijoux. Eloignez vos cheveux et vos vêtements des mécanismes lorsque l'appareil fonctionne.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs risquent d'être entraînés par les mécanismes en rotation.
- **Lorsque l'appareil est pourvu d'un système de récupération de poussière, s'assurer que le système est correctement connecté et utilisé.** Les systèmes de récupération de poussière peuvent limiter les risques associés à l'inhalation des poussières.

Utilisation et entretien de l'appareil

- **Ne pas forcer l'appareil. Prévoyez l'appareil le mieux adapté aux travaux envisagés.** Un appareil adapté produira de meilleurs résultats et un meilleur niveau de sécurité lorsqu'il fonctionne au régime prévu.
- **Ne pas utiliser d'appareil dont l'interrupteur marche/arrêt ne fonctionne pas correctement.** Tout appareil qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est considéré dangereux et doit être réparé.
- **Débrancher l'appareil ou retirez son bloc-piles avant tout réglage, remplacement d'outils ou stockage.** De telles mesures préventives aideront à limiter les risques de démarrage accidentel de l'appareil.
- **Ranger tout appareil non utilisé hors de la portée des enfants. L'utilisation de cet appareil doit être strictement réservé à du personnel compétent disposant d'une formation adéquate.** Ce type d'appareil peut devenir dangereux entre les mains d'un novice.
- **Assurer l'entretien approprié de l'appareil. S'assurer de l'absence d'éléments grippés ou endommagés, voire toute autre anomalie susceptible de nuire au bon fonctionnement et à la sécurité de l'appareil. Ne pas utiliser d'appareil endommagé avant sa réparation.** De nombreux accidents sont le résultat d'appareils mal entretenus.

- **Assurer l'affûtage et la propreté des outils de coupe.** Des outils de coupe correctement entretenus et affûtés sont moins susceptibles de se gripper et sont plus faciles à contrôler.
- **Utiliser l'appareil, ses accessoires et ses outils de coupe selon les consignes ci-présentes, tout en tenant compte des conditions de travail et d'exécution envisagées.** Toute déviation de l'emploi prévu pour cet appareil électrique augmenterait les risques d'accident grave.

Service après-vente

- **Confiez la révision de votre appareil électrique à un réparateur qualifié utilisant exclusivement des pièces de rechange d'origine.** Cela assurera la sécurité opérationnelle de l'appareil.

Consignes de sécurité spécifiques

⚠ AVERTISSEMENT

La section suivante contient d'importantes consignes de sécurité visant ce type d'appareil en particulier.

Afin de limiter les risques de choc électrique et autres lésions corporelles graves, familiarisez-vous avec celles-ci avant d'utiliser le système d'entraînement électrique N° 700.

Conservez toutes consignes d'utilisation et de sécurité pour future référence !

Gardez ce manuel à portée de main de tout utilisateur éventuel.

Sécurité du système d'entraînement électrique

- **Respectez les consignes d'utilisation de cet appareil.** Familiarisez-vous au préalable avec les consignes de sécurité et d'emploi de l'ensemble du matériel utilisé. Toute négligence de ces consignes augmenterait les risques de dégâts et/ou de blessure corporelle grave.
- **Lors du filetage des tuyaux d'un diamètre de 1" (25 mm) ou plus, prévoyez un dispositif de support afin de résister au couple développé lors du filetage. Servez-vous du type de dispositif de support approprié selon les consignes ci-après.** Les dispositifs de support améliorent le contrôle de l'appareil et réduisent les risques d'accident.
- **Lors de l'utilisation d'un dispositif de support autre que le bras de support indiqué, ce dispositif de support doit avoir son point d'appui contre**

le bâti moteur de l'appareil. Tout autre point d'appui risquerait d'endommager l'appareil ou d'augmenter les risques d'accident.

- **Quel que soit le dispositif de support utilisé, tenez toujours le système d'entraînement fermement lors du filetage ou retrait des filières afin de résister au couple développé lors de l'opération.** Cela limitera les risques d'accident.
- **N'utilisez pas ce système d'entraînement si son interrupteur est endommagé.** L'interrupteur est un dispositif de sécurité qui arrête le moteur dès qu'on le lâche.
- **Ne jamais porter de gants ou de vêtements flottants lors de l'utilisation de ce type d'appareil. Boutonnez vos manches et vos blousons. Ne jamais se pencher sur l'appareil ou le tuyau.** Les vêtements pourraient s'entortiller autour du tuyau ou de l'appareil.
- **Un seul individu doit se charger à la fois du fonctionnement de l'appareil et du processus.** Seul cet opérateur doit se trouver dans la zone de travail lorsque l'appareil tourne. Cela aidera à limiter les risques d'accident.
- **Ne jamais utiliser des filières émoussées ou endommagées.** Les outils de coupe bien affûtés offrent moins de résistance et facilitent le contrôle du système d'entraînement.
- **Nettoyez systématiquement les poignées de l'appareil afin d'éliminer toutes traces d'huile et de crasse.** Cela permettra de mieux contrôler l'appareil.
- **Nettoyez et séchez les sols à l'intérieur de la zone de travail.** Les sols glissants sont une invitation aux accidents.
- **Utilisez exclusivement des têtes de filière RIDGID sur le système d'entraînement RIDGID 700, car d'autres marques de têtes de filière risquent d'être inadaptées au point d'endommager l'appareil et augmenter les risques d'accident.**
- **Lors d'une utilisation autre que celle décrite dans ce manuel, prévoyez un dispositif de support pour résister aux forces renvoyées à la poignée de l'appareil.** Les dispositifs de support améliorent le contrôle de l'appareil et limitent les risques d'accident.

En cas de questions concernant ce produit RIDGID® veuillez :

- Consulter le distributeur RIDGID® le plus proche ;
- Visiter le site RIDGID.com pour trouver le représentant RIDGID le plus proche ;

– A partir des Etats-Unis ou du Canada, vous pouvez consulter les services techniques Ridge Tool par e-mail adressé à ProToolsTechService@Emerson.com ou en composant le 844-789-8665.

Description, fiche technique et équipements de base

Description

Le système d'entraînement RIDGID® 700 assure la motricité nécessaire au filetage des tuyaux et conduits. Un interrupteur à bascule permet d'inverser le sens de rotation de l'appareil.

Ce système d'entraînement reçoit les têtes de filière à changement rapide type RIDGID 12-R pour tuyaux de 1/8" à 2" de diamètre. D'autres types de tête de filière, telles que la 00-R et la 11-R peuvent être utilisées à l'aide d'adaptateurs.

Lors du filetage des tuyaux d'un diamètre de 1" ou plus, il est nécessaire de prévoir un dispositif de support, tel que le bras de support N° 775 ou une clé à griffe industrielle RIDGID de 14 pouces, afin de résister au couple développé lors du filetage.

Ce système d'entraînement peut également entraîner plusieurs autres types d'outils, y compris le coupe-tubes RIDGID 258 (se reporter au chapitre « Autres utilisations »).

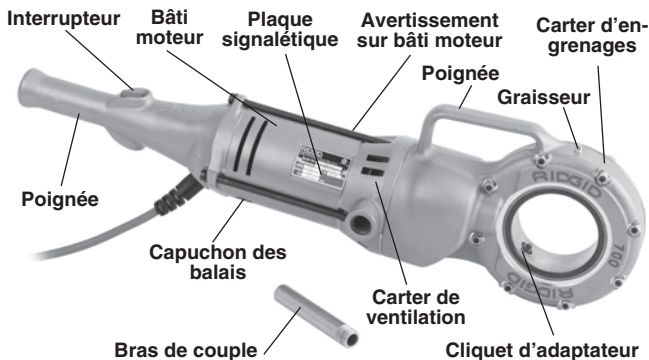


Figure 1 – Système d'entraînement N° 700

Caractéristiques techniques

Capacité de filetage ... Tuyaux : 1/8" à 2" (3 à 50 mm)
 Boulonnerie : 1/4" à 1" (6 à 25 mm) avec tête de filière 00-RB

Moteur :

Type.....Universel, inversible

Tension d'alimentation.....110V / 120V / 220-240V

Ampères.....13,5 / 13,5 / 6,5

Fréquence.....50/60Hz / 50/60Hz / 50/60Hz

Puissance1500 / 1500 / 1500

Régime de rotation...26 à 30 t/min (à vide)

Commandes.....Interrupteur/inverseur à bascule avec retour à l'arrêt automatique

Carter d'engrenages...Fonte alu, avec réducteur, cliquets à ressort et fuseau en acier durci

Dimensions :

Longueur.....28 1/4" (717 mm)

Largeur6 7/16" (154 mm)

Hauteur.....7 13/16" (198 mm)

Poids25 lbs. (11 kg)

Pression sonore (L_{PA})**98,4 dB(A), K=3

Puissance sonore (L_{WA})**107 dB(A), K=3

Vibrations**2,5 m/s², K=1,5

* En présence de plusieurs versions disponibles, reportez-vous à la plaque signalétique de l'appareil pour les caractéristiques de votre moteur spécifique.

** Les niveaux sonores et vibratoires ci-présents ont été établis selon la norme EN 62481-1

- Les niveaux vibratoires peuvent servir de comparaison avec d'autres appareils et aux fins d'évaluations d'exposition préliminaires.

- Les niveaux sonores et vibratoires peuvent varier selon la localisation et l'utilisation de ces appareils.

- Les niveaux d'exposition sonore et vibratoire doivent être évalués au quotidien pour chaque application afin de pouvoir prendre, le cas échéant, les mesures de sécurité appropriées. Ces évaluations doivent prendre en compte les temps morts durant lesquels l'appareil est éteint et non utilisé. Cela peut significativement réduire les niveaux d'exposition au cours d'une durée de travail établi.

Équipements de base

Le système d'entraînement N° 700 est livré avec les articles suivants :

- Système d'entraînement N° 700
- Support
- Bras de couple
- Mode d'emploi

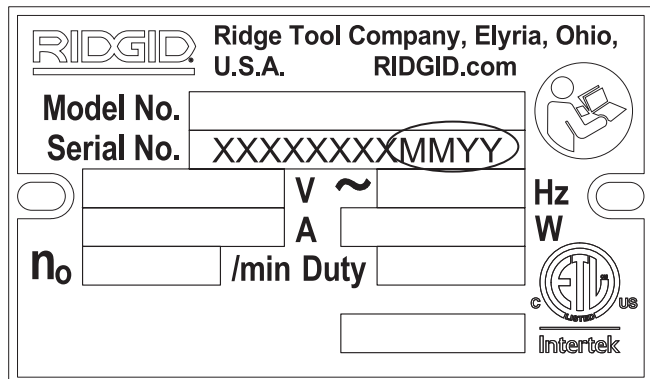


Figure 2 – Numéro de série de la machine

La plaque signalétique du système d'entraînement N° 700 se trouve en sous son bâti. Les quatre derniers chiffres représente le mois et l'année de sa fabrication (12 = mois, 15 = année).

Avis important Le choix des matériaux et des méthodes d'assemblage et installation appropriés appartient

au concepteur et/ou installateur du réseau. La sélection de matériaux ou de méthodes inadaptés pourrait entraîner la défaillance du réseau.

L'acier inoxydable et autres matériaux anticorrosion peuvent être contaminés en cours d'installation, de raccordement ou de façonnage. Une telle contamination pourrait entraîner la corrosion et la défaillance prématurée du réseau. Il convient donc d'effectuer une étude préalable approfondie des matériaux et des méthodes utilisés en fonction des conditions d'exploitation envisagées avant toute intervention.

Inspection préalable

⚠ AVERTISSEMENT



Examinez le système d'entraînement électrique N° 700 avant chaque intervention et corrigez toute anomalie éventuelle afin d'assurer son bon fonctionnement et limiter les risques de choc électrique, écrasement et autres blessures graves.

1. Assurez-vous que le système d'entraînement est débranché.
2. Éliminez toutes traces d'huile, de graisse ou de crasse du système d'entraînement et du dispositif de support, notamment au niveau des poignées et commandes. Cela facilitera l'inspection de l'appareil et vous permettra de mieux le contrôler en cours d'utilisation.
3. Examinez le système d'entraînement en vous concentrant sur les points suivants :
 - La détérioration ou modification éventuelle du cordon d'alimentation ou de sa fiche.
 - Le bon assemblage et entretien de l'appareil, ainsi que son intégralité.
 - La présence d'éléments endommagés, désalignés ou grippés.
 - Le bon fonctionnement de l'interrupteur/inverseur, notamment au niveau de la fluidité de sa bascule.
 - La présence et la lisibilité des avertissements apposés sur l'appareil (Figure 3).
 - Toute autre anomalie susceptible de nuire au bon fonctionnement et à la sécurité de l'appareil.

Le cas échéant, ne pas utiliser le système d'entraînement avant d'avoir corrigé toute anomalie éventuelle.

4. Examinez le bras de support. Vérifiez la propreté et le bon état général de ses mâchoires. Les mâchoires peuvent être nettoyées à l'aide d'une brosse métallique.
5. Examinez le tranchant des filières pour signes d'usure, de déformation, de présence de copeaux

ou autres anomalies. Les outils de coupe émoussés ou endommagés augmentent la résistance lors du filetage, produisent des filetages de mauvaise qualité, et augmentent les risques d'accident.

6. Examinez et maintenez l'ensemble du matériel accessoirement utilisé selon les consignes applicables afin d'assurer son bon fonctionnement.
7. Une fois que le système d'entraînement a été préparé selon le chapitre *Préparation et utilisation de l'appareil*, vérifiez le bon fonctionnement du système d'entraînement de la manière suivante.
 - Appuyez momentanément sur le côté Marche Avant de l'interrupteur, puis sur son côté Marche Arrière pour vous assurer que l'appareil tourne bien dans le sens correspondant indiqué à la Figure 3, et que l'interrupteur permet de contrôler l'appareil normalement.

Attendez que le système d'entraînement s'arrête complètement avant d'inverser son sens de rotation. Cela évitera d'endommager ses engrenages.

- Tout en appuyant sur l'interrupteur, examinez le mécanisme pour signes de désalignement, grippage, bruits anormaux ou autres conditions inhabituelles, puis lâchez l'interrupteur.

En cas d'anomalie quelconque, il sera nécessaire de faire réparer l'appareil avant de le réutiliser.

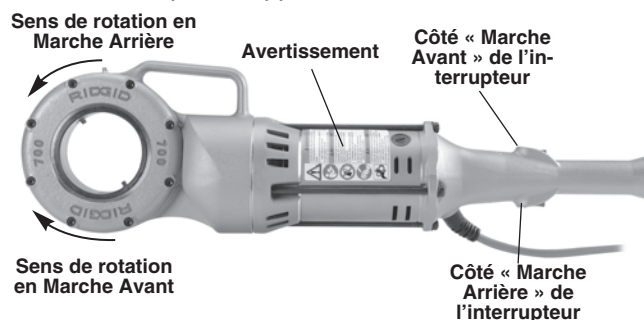
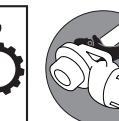


Figure 3 – Position de l'interrupteur en fonction du sens de rotation

8. Après avoir lâché l'interrupteur, et avec les mains sèches, débranchez l'appareil.

Préparation et utilisation de l'appareil

⚠ AVERTISSEMENT



Préparer le système d'entraînement électrique N°

700 et le chantier selon les consignes suivantes afin d'assurer le bon fonctionnement de l'ensemble et limiter les risques de choc électrique, enchevêtrement, écrasement des membres ou autres accidents.

Lors des filetages d'un diamètre égal ou supérieur à 1" (25 mm), prévoir un dispositif de support afin de résister au couple développé lors du filetage. Utiliser les types de dispositifs appropriés indiqués aux chapitres suivants. Les dispositifs de support améliorent le contrôle de l'appareil et réduisent les risques d'accident.

Quel que soit le type de dispositif de support utilisé, il est faut toujours tenir le système d'entraînement fermement afin de résister aux couple développé lors de l'opération de filetage ou du retrait des filières. Cela limitera les risques d'accident.

Soutenir le tuyau de manière appropriée. Cela limiter les risques de renversement du tuyau et des blessures qu'un tel renversement pourrait provoquer.

Ne jamais utiliser un système d'entraînement dont l'interrupteur ne fonctionne pas correctement.

Ne jamais porter de gants ou de vêtements amples lors de l'utilisation de l'appareil. Boutonner les manches longues et les blousons. Ne jamais se pencher sur l'appareil ou le tuyau. Les vêtements risqueraient d'être entraînés dans le mécanisme ou de s'entortiller autour du tuyau.

Un seul individu doit se charger à la fois du processus et de la commande de l'interrupteur. Ne jamais tenter de lancer le processus à plusieurs. En cas d'incident, seul l'opérateur doit pouvoir contrôler l'interrupteur.

1. Examinez les lieux pour :
 - Un éclairage suffisant.
 - La présence de liquides, émanations ou poussières inflammables. Le cas échéant, n'intervenez pas avant d'avoir identifié, neutralisé ou éliminé leur source, et que la zone ait été entièrement ventilée. Ces fileteuses ne sont pas blindées et risquent de produire des étincelles.
 - Un endroit dégagé, de niveau, stable et sec pour l'ensemble du matériel et l'opérateur.
 - Une bonne ventilation. Ne pas utiliser de manière prolongée dans des lieux exigus et renfermés.
 - La présence d'une prise de courant homologuée et de tension adaptée. En cas de doute, faites contrôler la prise par un électricien.
 - Un passage dégagé jusqu'à la prise électrique, sans obstacles susceptibles d'endommager le cordon d'alimentation de l'appareil.
2. Inspectez le tuyau à fileter et les raccords associés afin de confirmer que le système d'entraînement N°

700 est adapté aux travaux envisagés (se reporter au chapitre « *Caractéristiques techniques* »)

Le matériel prévu pour d'autres types d'applications peuvent se trouver dans le catalogue Ridge Tool, en ligne sur le site RIDGID.com, ou bien, à partir des Etats-Unis ou du Canada, en consultant les services techniques Ridge Tool par numéro vert au 844-789-8665.

3. Assurez-vous de l'inspection préalable appropriée du matériel utilisé.
4. Préparez le tuyau de manière appropriée. Assurez-vous que son extrémité est parfaitement d'équerre et ébavurés. Un embout de tuyau en faux équerre risque d'endommager les filières en cours de filetage ou empêcher l'engagement de la tête de filière.
5. Assurez-vous que le tuyau reste stable et bien arrimé afin d'éviter son renversement en cours d'opération. Prévoyez les porte-tubes nécessaires au soutien de la longueur du tuyau.
6. Vérifiez le niveau d'huile de coupe du réservoir d'huile RIDGID 418. Retirez le tiroir à copeaux afin de vérifier la propreté de son filtre et son immersion complète. A besoin, rajoutez ou remplacez l'huile de coupe. Positionnez le réservoir d'huile de coupe N° 418 sous l'extrémité du tuyau.

Montage des têtes de filière

1. Débranchez le système d'entraînement électrique.
2. Engagez, cannelures en premier, la tête de filière 12-R ou l'adaptateur nécessaire (*se reporter au chapitre Accessoires*) dans le système d'entraînement jusqu'à ce le cliquet d'entraînement s'engage (*Figure 4*). La tête de filière et l'adaptateur peuvent s'engager d'un côté ou de l'autre du système d'entraînement. Dans certains cas, il sera nécessaire de tourner la tête ou l'adaptateur pour engager le cliquet. Les têtes de filière des adaptateurs 770 et 773 devront être installées avant de pouvoir engager l'adaptateur.
3. Normalement, les têtes de filière se dégagent du système d'entraînement en tirant. Si elles résistent, servez-vous d'un maillet ou d'un bloc de bois pour les marteler délicatement. Ne jamais taper durement sur les têtes de filière, car cela risquerait d'endommager l'outil.



Figure 4 – Montage des têtes de filière sur le système d'entraînement électrique N° 700

Résistance au couple de filetage (Dispositifs de support)

Vue de face, la tête de filière tournera en sens horaire lors des filetages à droite. Le couplé (lire : résistance) développé lors du filetage viendra en sens inverse (voire, en sens antihoraire). Le sens de rotation et la résistance correspondante seront inversés pour les filetages à gauche. Assurez-vous que le dispositif de support utilisé est installé de manière à absorber et résister au couple directionnel en question.

Utilisation du bras de support N° 775

1. L'étrier du bras de support peut être monté d'un côté ou de l'autre. Serrez son écrou à fond.
2. Positionnez le bras de support de manière à ce que son extrémité arrive à fleur de l'extrémité du tuyau et que le système d'entraînement N° 700 est légèrement incliné (Figures 5 et 6). Cela assurera la position idéale du bras de support et empêchera l'huile de coupe de s'écouler le long du système d'entraînement.
3. Assurez-vous que ses mâchoires sont bien d'équerre avec le tuyau avant de serrer le bras de support en place.

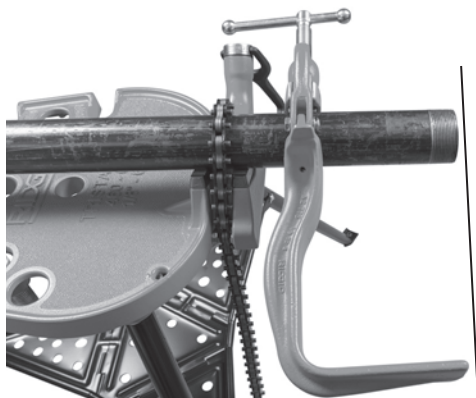


Figure 5 – Bras de support aligné sur l'extrémité du tuyau

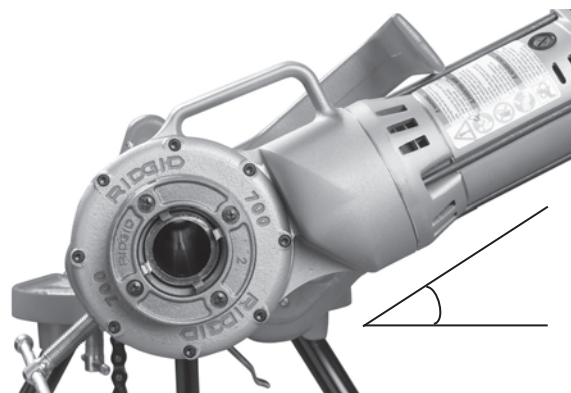


Figure 6 – Bras de support positionné avec système d'entraînement N° 700 légèrement incliné

Utilisation des clés à griffe industrielles RIDGID de 12", 14" ou 18" :

1. Vissez le bras de couple dans le carter de ventilation du système d'entraînement N° 700. Le bras de couple peut être éventuellement remplacé par une longueur de 5" (127 mm) de tube acier série 80 de 1/2" de diamètre avec filetage NPT de 1/2".
2. Positionnez la clé à griffe industrielle RIDGID de 12, 14 ou 18 pouces à approximativement 7" (175 mm) de l'extrémité du tuyau (Figure 7). Assurez-vous de la parfaite immobilité de la clé à griffes, voire qu'elle ne risque pas de tomber ou de se déplacer sous l'effort.
3. Le bras de couple doit s'appuyer sur le manche de la clé à griffes lorsque l'opération de filetage est entamée.

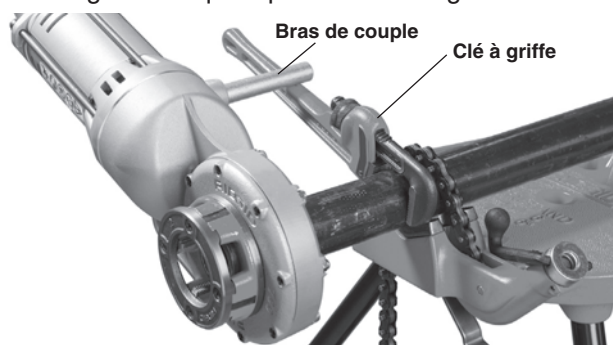


Figure 7 – L'opération de filetage utilisant une clé à griffe et bras de couple

Autres moyens de support :

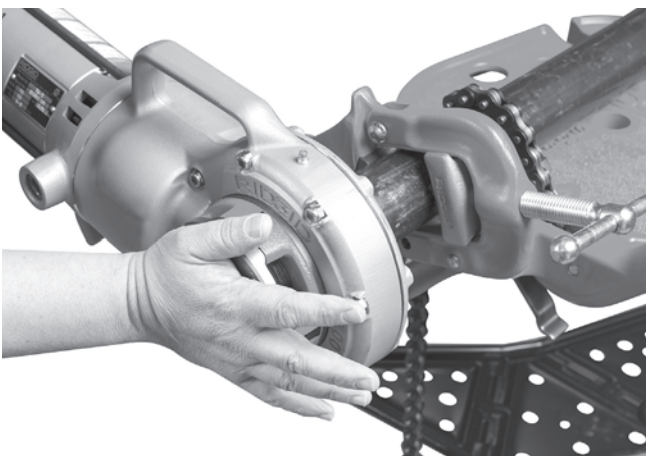
Appuyez le bâti du système d'entraînement (Figure 1) contre un membre structurel voisin (mur, poutre, solive, etc.). Cela suppose que le membre structurel en question, ainsi que le tuyau à fileter, peuvent supporter à la fois le poids de l'appareil et les efforts imposés par l'opération de filetage. Il peut être éventuellement nécessaire d'ajouter des porte-tubes ou éléments structurels supplémentaire (temporaires ou permanents) afin de résister au couple développé lors du filetage.

Pour les tuyaux d'un diamètre maximal de ¾" (19 mm) :

Les tuyaux d'un diamètre maximal de ¾" (19 mm) peuvent être filetés sans dispositif de support. L'utilisateur doit alors résister lui-même au couple développé par les opérations de filetage et de retrait des filières. Le tuyau doit alors être suffisamment bien arrimé pour empêcher sa rotation. L'utilisateur doit toujours tenir l'appareil fermement afin de résister au couple développé lors de ces opérations et limiter les risques d'accident.

Le filetage des tuyaux

1. Avec les mains sèches, branchez le système d'entraînement électrique.
2. Engagez la tête de filière sur l'extrémité du tuyau, puis reposez le système d'entraînement sur le dispositif de support comme indiqué au chapitre *Résistance au couple de filetage*. Assurez-vous que le système d'entraînement reste en contact permanent avec le dispositif de support. Ne jamais entreposer quoique ce soit entre le système d'entraînement et son dispositif de support, car cela augmenterait les risques de pincement ou d'écrasement des membres.
3. Positionnez-vous de manière appropriée afin de mieux contrôler l'appareil (*Figure 9*).
 - Assurez-vous de pouvoir maintenir votre équilibre et de ne pas avoir à vous pencher en avant en cours d'opération.
 - Assurez-vous de pouvoir contrôler à la fois l'appareil et son interrupteur à tout moment. N'appuyez pas encore sur l'interrupteur. En cas d'urgence, vous devez pouvoir lâcher l'interrupteur.

**Figure 8 – Entamez le filetage**

4. Pour entamer le filetage, appuyez simultanément sur l'interrupteur (*Figure 3*) et, avec la paume de l'autre main, sur la tête de filière (*Figure 8*). Ne jamais interposer un chiffon ou porter de gants ou de bijoux lorsque

vous appuyez sur la tête de filière, car cela augmenterait les risques d'enchevêtrement et de blessure. Une fois les filières engagées, elles avanceront d'elles-mêmes pour entamer le filetage du tuyau.

Ne jamais lâcher prise sur la poignée du système d'entraînement, car les dispositifs de support peuvent éventuellement glisser et permettre au système d'entraînement de se déloquer. Lâchez l'interrupteur à tout moment pour arrêter le système d'entraînement.

**Figure 9 – Filetage des tuyaux**

5. Cessez d'appuyer sur la tête de filière, puis utilisez la pompe de lubrification pour appliquer une quantité généreuse d'huile de coupe RIDGID Thread Cutting Oil sur le filetage en cours. Cela réduira le couple de filetage, produira des filets de meilleure qualité, et augmentera la longévité des filières.
6. Continuez d'appuyer sur l'interrupteur jusqu'à ce que l'extrémité du tuyau arrive à fleur des filières (*Figure 10*). Faites attention de ne pas laisser le système d'entraînement arriver en contact avec le dispositif de support. Lâchez l'interrupteur et attendez que le système d'entraînement s'arrête complètement.

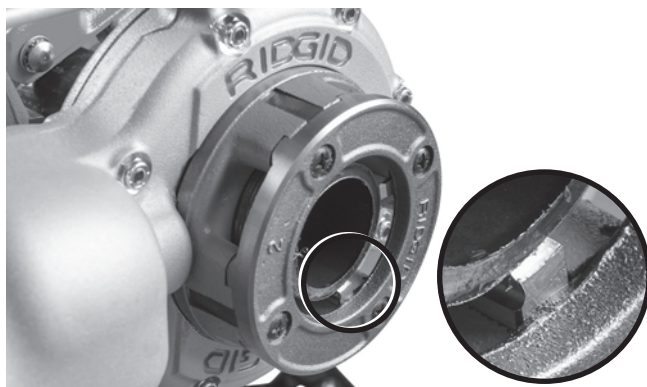


Figure 10 – Tuyau à fleur des filetages

7. Appuyez sur le côté Marche Arrière de l'interrupteur pour retirer la tête de filetages. Tenez fermement la poignée de l'appareil afin de résister au couple développé lors du déblocage des filetages et du retrait de la tête de filetages.
8. Lâchez l'interrupteur, puis retirez le système d'entraînement et la tête de filetages du tuyau.
9. Avec les mains sèches, débranchez le système d'entraînement électrique.
10. Essuyez les filets du tuyau et les filetages de la tête de filetage afin d'éliminer toutes traces d'huile et de débris, tout en faisant attention de ne pas vous couper sur les débris ou tranchants respectifs. Nettoyez les lieux afin d'éliminer toutes traces d'huile déversée.

Inspection des filetages

1. Nettoyez le filetage afin d'éliminer toutes traces d'huile, de copeaux et débris.
2. Examinez le filetage visuellement. Les filets devraient être lisses, intègres et bien formés. Des anomalies telles que déchirure, ondulation, finesse excessive ou ovalisation des filets pourrait nuire à l'étanchéité du raccord. Reportez-vous au chapitre *Dépannage* pour mieux évaluer de tels problèmes.
3. Contrôlez le pas de filetage. La méthode préférée consiste en l'utilisation d'une jauge annulaire. Il existe plusieurs types de jauges annulaires, et leur utilisation peut varier de celle indiquée à la *Figure 11*.
 - Vissez manuellement la jauge annulaire sur le filetage.
 - Notez le débordement du tuyau fileté en amont de la jauge. L'extrémité du tuyau devrait arriver à fleur de la jauge à plus ou moins un tour près. Si le filetage du tuyau s'avère hors norme, sectionnez ce filetage et filetez-en un nouveau. Tout filetage non conforme est susceptible de provoquer des fuites.

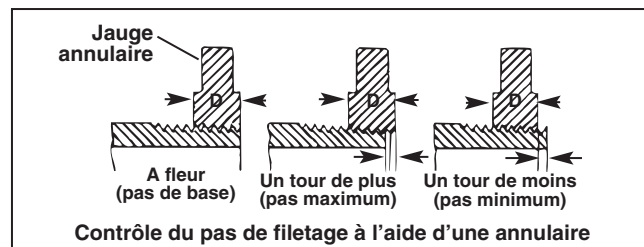


Figure 11 – Contrôle du pas de filetage

- En l'absence d'une jauge annulaire pour vérifier le pas de filetage, servez-vous éventuellement d'un raccord neuf, propre et représentatif des ceux qui seront utilisés sur chantier pour vérifier le pas. Pour les filetages NPT de 2 pouces ou moins, le filetage obtenu devrait permettre entre 4 et 5 tours de serrage à la main du raccord, et de 3 tours pour les raccords BSPT.

Autres applications du système d'entraînement N° 700

Ce manuel n'est destiné qu'à l'utilisation du système d'entraînement électrique N° 700 en tant que système d'entraînement pour têtes de filetages. Lors de son utilisation avec d'autres types d'appareil RIDGID (tels que les coupe-tubes électriques RIDGID 258 ou 258XL), reportez-vous au manuel correspondant pour les consignes d'utilisation et de sécurité applicables.

La société Ridge Tool n'est pas en mesure de fournir des instructions détaillées pour toutes les applications possibles du système d'entraînement électrique N° 700. Il appartient à l'utilisateur d'évaluer les conditions de travail existantes et d'y appliquer les règles de l'art et méthodes de travail appropriées. En cas de doute visant l'applicabilité du système d'entraînement électrique N° 700 en fonction de vos besoins, ne l'utilisez pas.

Lors de l'utilisation du système d'entraînement électrique N° 700 pour d'autres applications, évaluez et préparez le chantier soigneusement selon les critères ci-après. Le système d'entraînement N° 700 développe un niveau de couple élevé qui, étant directement transmis à la poignée de l'appareil, risque d'entraîner le bris ou les l'écrasement des membres.

- L'adaptateur RIDGID 774 permet d'utiliser le système d'entraînement N° 700 pour façonner des carrés de 15/16". Arrimez l'adaptateur fermement afin de l'empêcher de s'échapper en cours d'utilisation.
- Un moyen de résistance au couple transmis à la poignée de l'appareil doit être prévu (se reporter au chapitre *Résistance au couple de filetage*). Ce couple peut dépasser les 1000 lbs. (455 kg). Des dispositifs

de support peuvent être placés contre le bâti moteur ou le carter de ventilation du système d'entraînement N° 700 (Figure 1).

- Gardez le système d'entraînement constamment appuyé contre le dispositif de support. Ne jamais introduire vos membres entre le système d'entraînement et son support.
- Il ne doit y avoir aucun mouvement relatif entre le système d'entraînement et le support en cours d'utilisation.
- Assurez-vous que l'opération envisagée, telle que l'ouverture ou fermeture d'une vanne, ne comporte pas d'éléments grippés et que la course de la vanne est connue. Si l'élément en question devait se bloquer ou buter en cours d'opération, il y aurait une augmentation brutale et significative du couple renvoyé à travers la poignée, et le risque de voir tourner le système d'entraînement autour de l'objet.
- Lors de l'utilisation de l'appareil pour ouvrir et fermer des vannes ou autres dispositifs semblables, respectez l'ensemble des consignes du fabricant. Ne jamais surcharger le matériel.
- Positionnez-vous de manière à ce que l'éventuel renvoi de couple soit dirigé au contre de vous et non vers vous.
- Lâchez l'interrupteur à tout moment pour arrêter le système d'entraînement. Assurez-vous de pouvoir lâcher l'interrupteur en cas d'urgence.

Consignes d'entretien

⚠ AVERTISSEMENT

Avant toute intervention ou réglage, vérifiez que l'interrupteur est lâché et que l'appareil est débranché.

Respectez les consignes d'entretien suivantes afin de limiter les risques de choc électrique, d'enchevêtrement et autres accidents.

Nettoyage

1. Après chaque intervention, videz le tiroir à copeaux du système de lubrification N° 418 et essuyez-le soigneusement.
2. Essuyez le système d'entraînement afin d'éliminer toutes traces d'huile, de graisse, de copeaux et de crasse, notamment au niveau des poignées et commandes.
3. Éliminez toutes traces d'huile, de graisse et de crasse du bras de support. Au besoin, nettoyez les

mâchoires du bras de support à l'aide d'une brosse métallique.

4. Éliminez toutes traces de copeaux et de crasse des têtes de filière.

Lubrification

A intervalles de 3 à 6 mois (selon la fréquence d'utilisation de l'appareil), servez-vous d'un pistolet à graisse pour lubrifier le graisseur du carter d'engrenages (Figure 1) à l'aide d'une graisse au lithium pour pression extrême type EP (ou PE).

Remplacement des filières sur tête de filière 12-R

La tête de filière RIDGID 12-R peut recevoir plusieurs types de filières. Reportez-vous au catalogue pour leur disponibilité.

1. Retirez les quatre vis (4), le couvercle (2) et les filières (3) de la tête de filière.
2. Introduisez les nouvelles filières numérotées 1, 2, 3 et 4 dans les logements numérotés correspondants de la tête de filière avec le numéro de filière en haut. Remplacez systématiquement le jeu complet de filières.
3. Réinstallez le couvercle (2), puis introduisez les vis (4) sans trop les serrer.
4. Vissez une longueur de tuyau déjà fileté entre les filières jusqu'à ce que celles-ci commencent à s'engager. Cela engagera la mortaise (B) de chaque filière sur le tenon (A) correspondant du couvercle afin de positionner la filière de manière appropriée.
5. Serrez les quatre vis à fond, retirez le tuyau fileté, puis effectuez un filetage témoin.

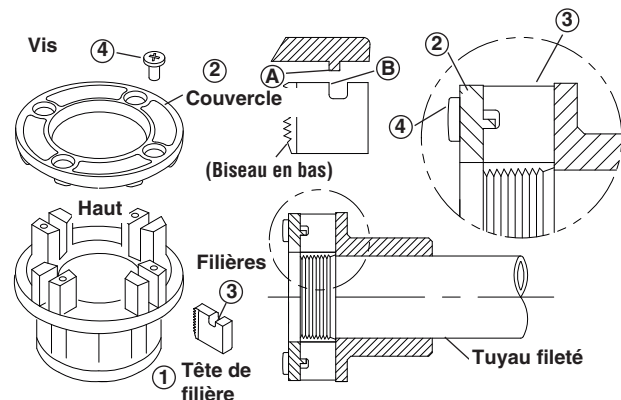


Figure 12 – Installation des filières dans la tête de filière

Remplacement des balais du moteur

Examinez les balais du moteur tous les 6 mois. Remplacez-les dès que leur épaisseur est réduite à moins de ¼" (6 mm).



Figure 13 – Installation des balais

1. Débranchez l'appareil.
2. Dévissez les capuchons de balais. Retirez et examinez les balais. Remplacez-les dès que leur épaisseur est réduite à moins de ¼" (6 mm). Examinez les porte-balais pour signes d'usure excessive. Le cas échéant, faites réviser l'appareil.
3. Réinstallez les balais existants ou installez de nouveaux balais.
4. Avant d'utiliser l'appareil, faites-le tourner au point mort en marche avant pendant 15 minutes, puis en marche arrière pendant 15 minutes afin d'assoier les balais neufs dans leurs porte-balais respectifs.

Accessoires

⚠ AVERTISSEMENT

Limitez les risques d'accident en utilisant exclusivement des accessoires spécifiquement prévus pour le système d'entraînement électrique N° 700, tels que ceux indiqués ci-après.

Réf. catalogue	Description
42600	Adaptateur n° 770 pour 00-R (1/8" à 1") et 00-RB (1/4" à 1")
42605	Adaptateur n° 771 pour 0-R (1/8" à 1")
42610	Adaptateur n° 772 pour 11-R (1/8" à 1¼")
42615	Adaptateur n° 773 pour 11-R (1/8" à 1¼")
42620	Adaptateur n° 774 pour carré de 15/16"
42625	Bras de support n° 775
46615	Bras de couple
42950	Malette métallique B-171-X
10883	Système de lubrification n° 418 avec 1 gallon d'huile de coupe Premium Thread Cutting Oil
41620	Graisse de carter d'engrenages

Des accessoires supplémentaires destinés exclusivement au système d'entraînement N° 700 se trouvent dans le catalogue RIDGID et sur le site RIDGID.com.

Remisage de la machine

⚠ AVERTISSEMENT Le système d'entraînement électrique N° 700 doit être rangé à l'intérieur ou à l'abri des intempéries. Rangez l'appareil dans un local sous clé et hors de la portée des enfants et des curieux. Ce type d'appareil peut provoquer de graves lésions corporelles s'il tombe entre des mains inexpérimentées.

Révisions et réparations

⚠ AVERTISSEMENT

Toute intervention mal exécutée peut rendre cet appareil dangereux.

Le chapitre « *Entretien* » ci-devant devrait couvrir la majorité des besoins d'entretien de cet appareil. La réparation de toute anomalie éventuelle qui n'est pas couverte dans ce chapitre devra être confiée à un réparateur RIDGID agréé.

L'appareil devra être remis à un réparateur RIDGID indépendant ou renvoyé à l'usine. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine RIDGID.

Pour localiser le réparateur RIDGID indépendant le plus proche ou adresser vos questions visant la révision ou réparation de l'appareil :

- Consultez le distributeur RIDGID le plus proche.
- Rendez-vous sur le site RIDGID.com pour localiser le représentant RIDGID le plus proche.
- Consultez les services techniques de Ridge Tool par courriel adressé à ProToolsTechService@Emerson.com ou bien, à partir des Etats-Unis ou du Canada, en composant le 844-789-8665.

Informations visant l'huile de coupe

Familiarisez-vous avec les consignes de l'étiquette du conteneur d'huile de coupe, ainsi qu'avec sa fiche signalétique (SDS). Celles-ci contiennent des informations spécifiques visant les huiles de coupe RIDGID, comprenant leur classification de toxicité, mesures de premiers soins, lutte contre les incendies et déversements accidentels, manipulation et stockage, équipements de protection individuelle, recyclage et transport. La fiche technique SDS peut être obtenue sur le site RIDGID.com, en consultant les services techniques de Ridge Tool en composant le 844-789-8665

à partir des Etats-Unis ou du Canada, ou bien par courriel adressé à ProToolsTechService@Emerson.com.

Recyclage

Certains éléments du système d'entraînement électrique N° 700 contiennent des matières précieuses recyclables, et certaines entreprises locales peuvent être à même de les recycler. Disposez de ces éléments et des huiles de rechange selon la réglementation en vigueur. Consultez votre centre de recyclage local pour de plus amples détails.

Pays de la CE : Ne jamais disposer du matériel électrique dans les ordures ménagères !



Selon le décret 2012/-19/EU visant le recyclage du matériel électrique et électronique et son application au niveau national, tout matériel électrique non utilisable doit être récupéré et recyclé séparément et de manière écologiquement responsable.

Dépannage

Problème	Causes possibles	Remède
L'appareil ne fonctionne pas.	Balais éloignés de l'armature.	Examiner les balais. Remplacer les balais usés.
L'appareil refuse de fileter.	Filières émoussées. Surcharge due à des filets déchirés ou ovalisés. Mauvaise qualité ou manque d'huile de coupe. Tension électrique insuffisante.	Remplacer les filières. Voir causes possibles ci-dessous. Utiliser l'huile de coupe RIDGID en quantité suffisante. Vérifier la tension d'alimentation.
Le moteur émet des étincelles.	Mauvais contact entre balais et porte-balais. Manque de contact entre balais et porte-balais. Balais de fabrication autre. Balais neufs.	Serrer les capuchons pour assurer un meilleur contact. Remplacer les balais ou l'armature. Utiliser des balais RIDGID. Laisser tourner l'appareil pendant 15 minutes en marche avant, puis en marche arrière.
La tête de filetage n'entame pas le tuyau.	Tête de filière mal équerré sur l'extrémité du tuyau. Appui non centré sur la tête de filière. Extrémité du tuyau en faux équerre. Filières émoussées ou endommagées. Sens de rotation de l'appareil inversé. Mauvais alignement des filières dans la tête de filière.	Appuyer sur la tête de filière pour entamer le filetage. Centrer l'appui sur l'axe du tuyau. Couper l'extrémité du tuyau d'équerre. Remplacer les filières. Faire tourner l'appareil dans les sens nécessaire. Vérifier que les filières sont orientées vers l'extérieur et contre les tenons du couvercle.
Filets déchirés.	Filières endommagées, ébréchées ou usées. Huile de coupe inappropriée ou manquante. Filières inadaptées au type métal utilisé. Tuyau de mauvaise qualité.	Remplacer les filières. Utiliser de l'huile de coupe RIDGID® en quantité suffisante. Utiliser des filières acier rapides pour inox ou alliages compatibles. Utiliser des tuyaux de meilleure qualité.
Filets ovalisés ou écrasés.	Parois de tuyau trop minces.	Utiliser des tuyaux d'une épaisseur minimale de Schedule 40.
Le dispositif de support dérape en cours de filetage.	Encrassement des mâchoires du support. Bras de support mal aligné. Bras de support insuffisamment serré.	Nettoyer à l'aide d'une brosse métallique. Equerrer le bras de support sur le tuyau. Serrer la vis de blocage.
Filetages trop fins.	Filières non installées dans l'ordre.	Réinstaller les filières dans l'ordre approprié.

Kraftantrieb

700



⚠️ WARNUNG!

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts sorgfältig durch. Die Unkenntnis und Nichtbeachtung des Inhalts dieser Bedienungsanleitung kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Kraftantrieb 700

Notieren Sie unten die Seriennummer und bewahren Sie diese auf. Sie finden die Produkt-Seriennummer auf dem Typenschild.

Seriell
Nr.

--	--

Inhaltsverzeichnis

Formular zum Festhalten der Geräteseriennummer	27
Sicherheitssymbole	29
Allgemeine Sicherheits- und Warnhinweise für Elektrowerkzeuge	29
Sicherheit im Arbeitsbereich	29
Elektrische Sicherheit	29
Sicherheit von Personen	30
Sachgemäßer Umgang mit Elektrowerkzeugen	30
Wartung	31
Spezifische Sicherheitsinstruktionen	31
Sicherheit des Kraftantriebs	31
Beschreibung, technische Daten und Standardausstattung	32
Beschreibung	32
Technische Daten	32
Standardausstattung	32
Inspektion vor der Benutzung	33
Vorbereitung und Betrieb	34
Einsetzen der Schneidköpfe	35
Widerstand gegen Gewindeschneidkräfte	35
Gewindeschneider	36
Überprüfung der Gewinde	37
Kraftantrieb 700 – Weitere Verwendungsmöglichkeiten	38
Wartungsanweisungen	38
Reinigung	38
Schmierung	39
Wechseln der Schneidbacken in 12-R Schneidköpfen	39
Ersetzen der Motorbürsten	39
Optionale Ausstattung	39
Lagerung der Maschine	40
Wartung und Reparatur	40
Informationen über Gewindeschneidöl	40
Entsorgung	40
Fehlerbehebung	41
Konformitätserklärung	Innerhalb der hinteren Abdeckung
Garantie	Rückseite

* Übersetzung der Originalbetriebsanleitung

Sicherheitssymbole

Wichtige Sicherheitshinweise werden in dieser Bedienungsanleitung und auf dem Produkt mit bestimmten Sicherheitssymbolen und Warnungen gekennzeichnet. Dieser Abschnitt enthält Erläuterungen zu diesen Warnhinweisen und Symbolen.



Dies ist das allgemeine Gefahrensymbol. Es weist auf mögliche Verletzungsgefahren hin. Beachten Sie alle Hinweise mit diesem Symbol, um Verletzungs- oder Lebensgefahr zu vermeiden.

⚠️ GEFAHR

GEFAHR weist auf gefährliche Situationen hin, die bei Nichtbeachtung zu tödlichen bzw. ernsthaften Verletzungen führen.

⚠️ WARNUNG

WARNUNG weist auf gefährliche Situationen hin, die bei Nichtbeachtung zu tödlichen bzw. ernsthaften Verletzungen führen können.

⚠️ ACHTUNG

ACHTUNG weist auf eine gefährliche Situation hin, die ohne entsprechende Sicherheitsvorkehrungen zu kleineren bis mittelschweren Verletzungen führen kann.

HINWEIS

HINWEIS kennzeichnet Informationen, die sich auf den Schutz des Eigentums beziehen.



Dieses Symbol bedeutet, dass die Bedienungsanleitung sorgfältig durchzulesen ist, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird. Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen für den sicheren, ordnungsgemäßen Gebrauch des Geräts.



Dieses Symbol bedeutet, dass bei der Arbeit mit diesem Gerät immer eine Schutzbrille mit Seitenschutz oder ein Augenschutz zu verwenden ist, um Augenverletzungen zu vermeiden.



Dieses Symbol weist auf die Gefahr hin, dass Finger, Hände, Kleidung und andere Objekte an oder zwischen Zahnräder oder andere rotierende Teile geraten und es zu Quetschungen kommt.



Dieses Symbol weist auf die Gefahr von Stromschlägen hin.



Dieses Symbol weist auf das Risiko hin, dass das Gerät umkippen kann, was zu Verletzungen durch Aufprall oder Zerquetschen führen kann.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass beim Betreiben dieser Maschine keine Handschuhe getragen werden sollen, um die Gefahr des Verfangens zu verringern.



Dieses Symbol bedeutet, dass immer Unterstützungsvorrichtungen zu verwenden sind, um der beim Gewindeschneiden auftretenden Kraft zu widerstehen, die Kontrolle zu verbessern und das Verletzungsrisiko zu verringern.

Allgemeine Sicherheits- und Warnhinweise für Elektrowerkzeuge*

⚠️ WARNUNG

Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung der nachfolgenden Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

ALLE WARNUNGEN UND ANWEISUNGEN ZUR SPÄTEREN EINSICHT AUFBEWAHREN!

Der im folgenden Text verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

Sicherheit im Arbeitsbereich

- **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber, und sorgen Sie für eine gute Beleuchtung.** Unordentliche und unzureichend beleuchtete Arbeitsbereiche erhöhen das Unfallrisiko.

- **Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in Umgebungen mit erhöhter Explosionsgefahr, in denen sich leicht entflammare Flüssigkeiten, Gase oder Staub befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen im Betrieb Funken, durch die sich Staub oder Brandgase leicht entzünden können.
- **Sorgen Sie bei der Benutzung von Werkzeugen dafür, dass sich keine Kinder oder sonstige Unbeteiligte in deren Nähe befinden.** Bei Ablenkungen kann die Kontrolle über das Gerät verloren gehen

Elektrische Sicherheit

- **Die Stecker des Elektrowerkzeugs müssen zur verwendeten Steckdose passen. Nehmen Sie niemals Veränderungen am Stecker vor. Verwenden Sie keine Adapterstecker in Kombination mit schutzgeerdeten Geräten. Geerdete Werkzeuge müssen an eine korrekt installierte und vorschriftsmäßig geerdete Steckdose angeschlossen werden. Der Erdungsstift darf nicht entfernt und der Stecker auf keinen Fall modifiziert werden. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, wenn Sie Zweifel haben, ob die Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern die Gefahr eines Stromschlags.

* Der im Abschnitt „Allgemeine Sicherheits- und Warnhinweise für Elektrowerkzeuge“ dieses Handbuchs verwendete Text wurde wörtlich aus der geltenden Norm UL/CSA 62841 1. Ausgabe übernommen. Dieser Abschnitt enthält allgemeine Sicherheitshinweise für viele verschiedene Elektrowerkzeugtypen. Nicht jede Sicherheitsvorkehrung gilt für jedes Werkzeug, einige gelten für dieses Werkzeug nicht.

- **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht eine erhöhte Stromschlaggefahr, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen und Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht die Stromschlaggefahr.
- **Das Netzkabel darf nicht für anderweitige Zwecke missbraucht werden. Das Kabel nicht zum Tragen des Werkzeugs benutzen und den Stecker nicht mit dem Kabel aus der Steckdose ziehen. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und bewegenden Teilen fern. Schadhafte Kabel sofort ersetzen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen die Stromschlaggefahr.
- **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die für die Verwendung im Freien geeignet und mit „W-A“ oder „W“ gekennzeichnet sind.** Diese Kabel sind für den Einsatz im Freien zugelassen und mindern die Gefahr elektrischer Schläge.
- **Wenn Sie ein Elektrowerkzeug in feuchter Umgebung einsetzen müssen, verwenden Sie eine Stromversorgung mit Fehlerstromschutzschalter (FI-Schutzschalter).** Die Verwendung eines Fehlerstromschutzschalters (FI-Schutzschalters) verringert die Gefahr eines Stromschlags.
- **Australien: Wenn die Benutzung eines Elektrowerkzeugs in einem Feuchtraum unvermeidlich ist, verwenden Sie eine Stromversorgung mit Fehlerstromschutzschalter.** Die Verwendung eines Fehlerstromschutzschalters (FI-Schutzschalters) verringert die Gefahr eines Stromschlags.
- **Australien: Es wird empfohlen, das Werkzeug immer über einen Fehlerstromschutzschalter mit einem Reststrom von maximal 30 mA zu betreiben.**

Sicherheit von Personen

- **Seien Sie beim Betrieb eines Elektrowerkzeugs immer aufmerksam und verantwortungsbewusst. Benutzen Sie Werkzeuge nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Durch einen kurzen Moment der Unaufmerksamkeit können Sie sich selbst oder anderen erhebliche Verletzungen zufügen.
- **Tragen Sie immer persönliche Schutzkleidung. Tragen Sie immer einen Augenschutz.** Das Tragen einer Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, verringert das Risiko von Verletzungen und ist daher unbedingt erforderlich.
- **Verhindern Sie, dass Elektrowerkzeuge unbeabsichtigt eingeschaltet werden. Vergewissern Sie sich immer, dass sich der Schalter in der Aus-Stellung befindet, bevor Sie ein Elektrowerkzeug anheben, tragen oder an die Stromquelle bzw. einen Akku anschließen.** Wenn Sie beim Tragen des Gerätes den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- **Entfernen Sie sämtliche Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann Verletzungen verursachen.
- **Lehnen Sie sich nicht zu weit in eine Richtung. Sorgen Sie stets für ein sicheres Gleichgewicht und einen festen Stand.** Dadurch können Sie das Werkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weiten Kleidungsstücke oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung von bewegenden Teilen fern.** Weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von bewegten Teilen erfasst werden.
- **Wenn Staubabsaug- und Staubauffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Durch Verwendung von Staubauffangeinrichtungen können die durch Staub entstehenden Gefahren erheblich reduziert werden.

Sachgemäßer Umgang mit Elektrowerkzeugen

- **Wenden Sie bei Verwendung des Elektrowerkzeugs keine Gewalt an. Verwenden Sie immer ein für den Einsatzbereich geeignetes Werkzeug.** Mit dem richtigen Werkzeug können Sie Ihre Arbeit effektiver und sicherer ausführen.
- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es nicht über einen Schalter an- und ausgeschaltet werden kann.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht über einen Schalter ein- und ausschalten lässt, stellt eine Gefahrenquelle dar und muss repariert werden.
- **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Werkzeug lagern.** Durch solche Vorsichtsmaßnahmen wird der unbeabsichtigte Start des Elektrowerkzeugs verhindert.
- **Bewahren Sie unbenutzte Werkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf, und lassen Sie Personen, die mit dem Werkzeug nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben, das Werkzeug nicht benutzen.** Elektrowerkzeuge sind ge-

fährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

- **Elektrowerkzeuge müssen regelmäßig gewartet werden. Stellen Sie sicher, dass sich alle beweglichen und festen Teile in der richtigen Position befinden, keine Teile gebrochen sind oder sonstige Fehler vorliegen, um den reibungslosen Betrieb des Elektrowerkzeugs sicherzustellen. Bei Beschädigungen muss das Elektrowerkzeug vor einer erneuten Verwendung zunächst repariert werden.** Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen seltener und sind leichter zu führen.
- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsätze usw. entsprechend diesen Anweisungen und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Tätigkeit.** Wenn das Elektrowerkzeug nicht vorschriftsmäßig verwendet wird, kann dies zu gefährlichen Situationen führen.

Wartung

- **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Dadurch bleibt die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet.

Spezifische Sicherheitsinstruktionen

⚠️ WARNUNG

Dieser Abschnitt enthält wichtige Sicherheitshinweise, die speziell für dieses Werkzeug gelten.

Lesen Sie vor dem Gebrauch des Kraftantriebs 700 diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um die Gefahr eines Stromschlags oder ernsthafter Verletzungen zu vermeiden.

ALLE WARNUNGEN UND ANWEISUNGEN ZUR SPÄTEREN EINSICHT AUFBEWAHREN!

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung beim Gerät auf, damit sie dem Bediener jederzeit zur Verfügung steht.

Sicherheit des Kraftantriebs

- **Befolgen Sie die Anweisungen zur sachgemäßen Benutzung dieser Maschine. Machen Sie sich mit den Anweisungen und Warnungen für alle verwendeten Geräte und Materialien vertraut, bevor Sie den Kraftantrieb benutzen.** Die Nichtbefolgung der Anweisungen und Warnungen kann zu Sachschäden und/oder schweren Verletzungen führen.
- **Benutzen Sie beim Schneiden von Gewinden in 1" (25 mm) oder größere Rohre eine Stützvorrichtung, um die beim Gewindeschneiden auftretenden Kräfte zu neutralisieren. Verwenden Sie entsprechend diesen Anweisungen eine geeignete Stützvorrichtung.** Stützvorrichtungen verbessern die Kontrolle und reduzieren das Risiko von Schlag-, Quetsch- und/oder anderen Verletzungen.
- **Wenn eine andere Stützvorrichtung als der Stützarm verwendet wird, muss die Stützvorrichtung gegen das Motorgehäuse wirken.** Stützvorrichtungen, die andere Teile berühren, können Maschinenteile beschädigen oder das Verletzungsrisiko erhöhen.
- **Halten Sie den Kraftantrieb beim Gewindeschneiden oder beim Zurückziehen des Schneidkopfs vom Rohr immer fest, um die beim Gewindeschneiden auftretenden Kräfte zu neutralisieren, unabhängig von der verwendeten Stützvorrichtung.** Dadurch wird das Risiko von Schlag-, Quetsch- und anderen Verletzungen verringert.
- **Benutzen Sie diesen Kraftantrieb nicht, wenn der Schalterknopf defekt ist.** Dieser Schalter ist eine Sicherheitsvorrichtung, die den Motor abschaltet, sobald der Schalter losgelassen wird.
- **Tragen Sie beim Arbeiten mit Maschinen keine Handschuhe oder weite Kleidung. Hemdsärmel und Jacken müssen zugeknöpft sein. Nicht über die Maschine oder das Rohr greifen.** Kleidung kann sich im Rohr oder in der Maschine verfangen.
- **Eine Person muss den Arbeitsprozess und den Betrieb der Maschine kontrollieren.** Nur der Bediener sollte sich im Arbeitsbereich aufhalten, wenn die Maschine läuft. Dies trägt zur Reduzierung des Verletzungsrisikos bei.
- **Benutzen Sie keine stumpfen oder schadhafte Schneidbacken.** Scharfe Schneidwerkzeuge erfordern weniger Drehmoment und der Kraftantrieb lässt sich leichter kontrollieren.
- **Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Ölen und Fetten.** Dadurch können Sie das Werkzeug besser kontrollieren.
- **Halten Sie den Boden trocken und frei von rutschigen Materialien wie Öl.** Rutschigen Böden erhöhen die Unfallgefahr.
- **Verwenden Sie ausschließlich RIDGID Schneidköpfe mit dem RIDGID Kraftantrieb 700, andere Schneidköpfe passen möglicherweise nicht richtig in den Kraftantrieb, sodass sich das Risiko von Beschädigungen am Gerät und von Verletzungen erhöht.**
- **Benutzen Sie bei der Verwendung für andere Zwecke als in dieser Anleitung beschrieben eine Stütz-**

vorrichtung, um den auftretenden Kräften zu widerstehen. Stützvorrichtungen verbessern die Kontrolle und reduzieren das Risiko von Schlag-, Quetsch- und/oder anderen Verletzungen.

Wenn Sie Fragen zu diesem RIDGID® Produkt haben:

- Wenden Sie sich an Ihren örtlichen RIDGID® Händler.
- Besuchen Sie RIDGID.com, um einen RIDGID Kontaktpunkt in Ihrer Nähe zu finden.
- Wenden Sie sich an die Abteilung Technischer Kundendienst von Ridge Tool unter ProToolsTechService@Emerson.com, oder in den USA und Kanada telefonisch unter 844-789-8665.

Beschreibung, technische Daten und Standardausstattung

Beschreibung

Der RIDGID® Kraftantrieb 700 sorgt beim Gewindeschneiden in Rohre und Leitungen für die nötige Kraft. Vorwärts- und Rückwärtsrotation können mit einem Umschalter gewählt werden.

Der Kraftantrieb ist für die Verwendung von RIDGID 12-R Schneidköpfen (1/8" – 2" Rohr) vorgesehen. Andere RIDGID Schneidköpfe wie OO-R und 11-R können mit Adaptern verwendet werden.

Benutzen Sie beim Schneiden von Gewinden in 1" oder größere Rohre eine Stützvorrichtung, wie den Stützarm 775 oder eine RIDGID 14" Hochleistungsrohrzange, um den beim Gewindeschneiden auftretenden Kräften zu widerstehen.

Der Kraftantrieb kann auch zum Antreiben des RIDGID Rohrabschneiders 258 und für andere Zwecke verwendet werden (siehe „Weitere Verwendungsmöglichkeiten“).

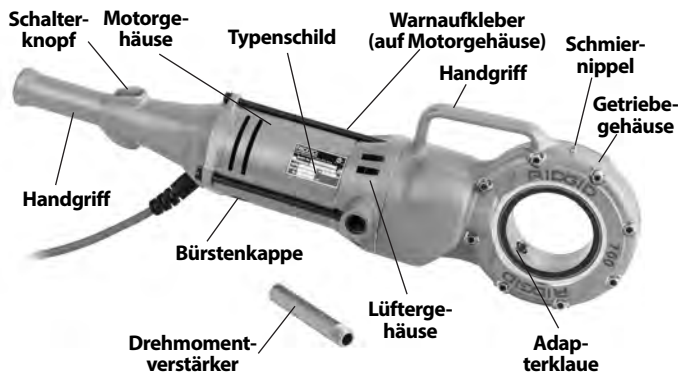


Abbildung 1 – Kraftantrieb 700

Technische Daten

GewindeschneidkapazitätRohr 1/8" bis 2" (3 bis 50 mm)
Bolzen 1/4" bis 1" (6 bis 25 mm)
mit 00-RB Schneidkopf

Motor:

Typ.....Universal, umschaltbar
Volt.....110 120 220-240
Ampere13,5 13,5 6,5
Frequenz.....50/60Hz 50/60Hz 50/60Hz
Leistung.....1500 1500 1500

Betriebsdrehzahl.....26-30 RPM, ohne Last

BedienelementeZweistufiger Umschalter mit Federrückführung in ausgeschaltete Position

GetriebekopfAluminiumguss, Stirnradunter-setzungsantrieb, federbelastete Adapterklauen, Spindelgetrie-be aus gehärtetem Stahl

Abmessungen:

Länge28 3/4" (717 mm)

Breite6 1/16" (154 mm)

Höhe.....7 3/16" (198 mm)

Gewicht.....25 lbs. (11 kg)

Schalldruck (L_{PA})**98,4 dB(A), K=3

Schallleistung (L_{WA})**107 dB(A), K=3

Vibration**2,5 m/s², K=1,5

* Die Motordaten für Ihre spezifische Maschine finden Sie auf deren Seriennummernschild - weitere Ausführungen sind verfügbar.

** Schall und Vibration werden nach einem standardisierten Verfahren gemäß der Norm EN 62481-1 gemessen.

- Vibrationsniveaus können für Vergleiche mit anderen Werkzeugen und für die vorläufige Einschätzung der Exposition verwendet werden.

- Schall- und Vibrationsemissionen können aufgrund Ihres Standorts und der spezifischen Verwendung dieser Werkzeuge schwanken.

- Das tägliche Expositionsniveau für Schall und Vibrationen muss für jede Anwendung bewertet werden und bei Bedarf sind entsprechende Sicherheitsmaßnahmen zu treffen. Bei der Bewertung des Expositions-niveaus sollte die Zeit berücksichtigt werden, für die ein Werkzeug abgeschaltet ist und nicht benutzt wird. Dadurch kann sich das Expositions-niveau über die gesamte Arbeitszeit signifikant verringern.

Standardausstattung

Zum Lieferumfang des Kraftantriebs 700 gehören folgende Teile:

- Kraftantrieb 700
- Drehmomentverstärker
- Haltevorrichtung
- Betriebsanleitung

Das Typenschild des Kraftantriebs 700 befindet sich unten am Motorgehäuse. Die letzten 4 Ziffern geben Monat und Jahr der Herstellung an. (12 = Monat, 15 = Jahr)

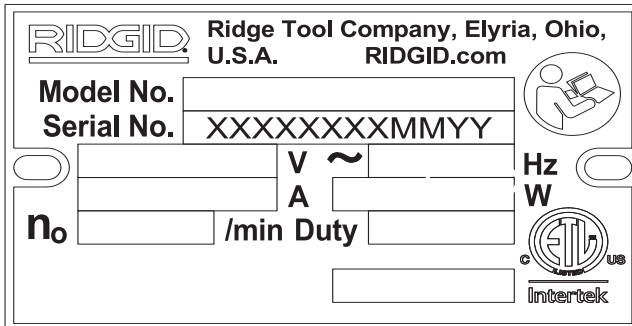


Abbildung 2 – Geräteseriennummer

HINWEIS Für die Auswahl der geeigneten Materialien, sowie der Installations-, Verbindungs- und Formmethoden ist der Systemdesigner und/oder Installateur verantwortlich. Die Auswahl ungeeigneter Materialien und Methoden kann zu Systemausfällen führen.

Edelstahl und andere korrosionsbeständige Materialien können bei Installation, Zusammenfügen und Formen kontaminiert werden. Diese Kontamination könnte zu Korrosion und vorzeitigem Ausfall führen. Eine sorgfältige Bewertung der Materialien und Methoden für die speziellen Einsatzbedingungen, einschließlich chemischer Bedingungen und Temperatur, sollte erfolgen, bevor eine Installation versucht wird.

Inspektion vor der Benutzung

⚠️ WARNUNG



Kontrollieren Sie Ihren Kraftantrieb 700 vor jeder Benutzung und beheben Sie etwaige Probleme, um die Verletzungsgefahr durch Stromschlag, Quetschverletzungen und andere Ursachen zu reduzieren und Beschädigungen des Kraftantriebs zu vermeiden.

1. Vergewissern Sie sich, dass der Kraftantrieb vom Netz getrennt ist.
2. Beseitigen Sie sämtliches Öl, Fett und Schmutz von Kraftantrieb und Stützvorrichtung, einschließlich Handgriffen und Bedienelementen. Dies erleichtert die Inspektion und hilft, zu vermeiden, dass Gerät oder Bedienelemente Ihnen aus den Händen gleiten.
3. Überprüfen Sie den Kraftantrieb hinsichtlich folgender Punkte:
 - Beschädigung oder Veränderung von Kabel und Stecker.

- Korrekte Montage, Wartung und Vollständigkeit.
- Schadhafte, falsch ausgerichtete oder klemmende Teile.
- Korrekte Funktion des Schalters. Vergewissern Sie sich, dass er sich problemlos betätigen lässt und nicht klemmt.
- Vorhandensein und Lesbarkeit der Warnaufkleber (Abbildung 3).
- Umstände, die einen sicheren und normalen Betrieb verhindern könnten.

Wenn Probleme festgestellt werden, benutzen Sie den Kraftantrieb erst, wenn die Probleme behoben sind.

4. Überprüfen Sie den Stützarm. Vergewissern Sie sich, dass die Greifzähne sauber und in einwandfreiem Zustand sind. Die Zähne können mit einer Drahtbürste gereinigt werden.
5. Überprüfen Sie die Schneidkanten der Schneidbacken auf Verschleiß, Verformung, Späne oder andere Probleme. Stumpfe oder schadhafte Schneidwerkzeuge erhöhen den erforderlichen Kraftaufwand, beeinträchtigen die Schnittqualität und erhöhen die Verletzungsgefahr.
6. Kontrollieren und warten Sie alle anderen verwendeten Ausrüstungsteile gemäß der jeweiligen Anleitung, um sicherzustellen, dass sie in funktionsfähigem Zustand sind.
7. Überprüfen Sie entsprechend den Anweisungen für *Vorbereitung und Betrieb* den Kraftantrieb auf einwandfreie Funktion.
 - Betätigen Sie den Schalter für VORWÄRTS-Rotation und lassen Sie ihn wieder los, wiederholen sie dies für RÜCKWÄRTS-Rotation, wie in *Abbildung 3* gezeigt. Vergewissern Sie sich, dass der Kraftantrieb rotiert, wie in *Abbildung 3* gezeigt und dass der Maschinenbetrieb sich mit dem Schalter steuern lässt.

Lassen Sie den Kraftantrieb vollständig zum Stillstand kommen, bevor Sie die Richtung mit dem Schalter umkehren. Dadurch wird das Risiko einer Beschädigung des Kraftantriebs verringert.

 - Drücken und halten Sie den Schalter. Überprüfen Sie die bewegenden Teile auf falsche Ausrichtung, Klemmen, ungewöhnliche Geräusche oder andere ungewöhnliche Bedingungen. Lassen Sie den Schalter los.

Wenn die Maschine nicht korrekt funktioniert oder etwas Ungewöhnliches festgestellt wurde, benutzen Sie die Maschine erst, nachdem das Problem beseitigt wurde.

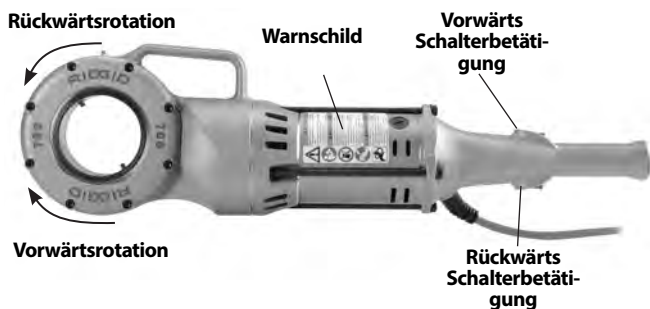


Abbildung 3 – Schalterposition für Rotationsrichtung

8. Lassen Sie den Schalter los und trennen Sie die Maschine mit trockenen Händen vom Netz.

Vorbereitung und Betrieb

⚠️ WARNUNG



Befolgen Sie bei Vorbereitung und Betrieb des Kraftantriebs 700 diese Verfahren, um die Verletzungsgefahr durch Stromschlag, Verfangen, Schläge, Quetschungen und andere Ursachen zu vermeiden und um Schäden am Kraftantrieb zu verhindern.

Benutzen Sie beim Schneiden von Gewinden in 1" (25 mm) oder größere Rohre eine Stützvorrichtung, um die beim Gewindeschneiden auftretenden Kräfte zu neutralisieren. Verwenden Sie entsprechend diesen Anweisungen eine geeignete Stützvorrichtung. Stützvorrichtungen verbessern die Kontrolle und reduzieren das Risiko von Schlag-, Quetsch- und/oder anderen Verletzungen.

Halten Sie den Kraftantrieb beim Gewindeschneiden oder beim Zurückziehen des Schneidkopfs vom Rohr immer fest, um die beim Gewindeschneiden auftretenden Kräfte zu neutralisieren, unabhängig von der verwendeten Stützvorrichtung. Dadurch wird das Risiko von Schlag-, Quetsch- und anderen Verletzungen verringert.

Stützen Sie das Rohr ausreichend ab. So wird die Gefahr, dass das Rohr herunterfällt oder dass die Maschine kippt und schwere Verletzungen verursacht, reduziert.

Benutzen Sie einen Kraftantrieb nicht ohne einen einwandfrei funktionierenden Schalter.

Tragen Sie beim Arbeiten mit der Maschine keine Handschuhe oder lose Kleidung. Hemdsärmel und Jacken müssen zugeknöpft sein. Nicht über die Maschine oder das Rohr greifen. Kleidung kann sich im Rohr oder in der Maschine verfangen.

Arbeitsprozess und Schalter müssen von einer Person kontrolliert werden. Nicht mit mehr als einer Person betreiben. Für den Fall des Verfangens in Teilen muss der Bediener den Schalter unter Kontrolle haben.

1. Überprüfen Sie den Arbeitsbereich auf:
 - Ausreichende Beleuchtung.
 - Entflammbare Flüssigkeiten, Dämpfe oder Stäube, die sich entzünden können. Sind solche Gefahrenquellen vorhanden, arbeiten Sie in diesen Bereichen erst, wenn diese erkannt und beseitigt wurden. Die Kraftantriebe sind nicht explosionsgeschützt und können Funkenbildung verursachen.
 - Freien, ebenen, stabilen und trockenen Arbeitsplatz für das Gerät und den Bediener.
 - Gute Belüftung. Nicht über längere Zeit in kleinen, beengten Bereichen benutzen.
 - Korrekt geerdete Steckdose mit korrekter Spannung. Lassen Sie im Zweifelsfall die Steckdose von einem autorisierten Elektriker überprüfen.
 - Sorgen Sie für einen freien Weg zum Netzanschluss, sodass eine mögliche Beschädigung des Netzkabels ausgeschlossen ist.
2. Überprüfen Sie das zu bearbeitende Rohr und die entsprechenden Fittings und vergewissern Sie sich, dass der Kraftantrieb 700 für die Aufgabe geeignet ist. *Siehe technische Daten.*

Ausrüstung für andere Anwendungen ist im Ridge Tool Katalog zu finden, online auf RIDGID.com, oder rufen Sie in den USA und Kanada den Ridge Tool Technical Service unter 844-789-8665 an.
3. Vergewissern Sie sich, dass das zu verwendende Gerät sachgemäß überprüft wurde.
4. Bereiten Sie das Rohr nach Bedarf korrekt vor. Vergewissern Sie sich, dass das Rohr gerade abgeschnitten und entgratet ist. Bei schräg abgeschnittenem Rohr können die Schneidbacken beim Gewindeschneiden beschädigt werden oder der Schneidkopf hat Schwierigkeiten, das Rohr zu erfassen.
5. Vergewissern Sie sich, dass das zu bearbeitende Rohr stabil und gesichert ist, um ein Umkippen während der Benutzung zu verhindern. Benutzen Sie zum Abstützen des Rohrs geeignete Rohrständer.
6. Kontrollieren Sie den Pegel des RIDGID Gewindeschneidöls im RIDGID 418 Öl. Entfernen Sie die Spänauffangschale und vergewissern Sie sich, dass das Filtersieb sauber und vollständig in Öl eingetaucht ist. Bei Bedarf Öl nachfüllen oder wechseln. Platzieren Sie den Öl 418 unter dem zu bearbeitenden Rohr.

Einsetzen der Schneidköpfe

1. Vergewissern Sie sich, dass der Kraftantrieb vom Netz getrennt ist.
2. Schieben Sie den 12-R Schneidkopf oder Adapter (*siehe Optionale Ausrüstung*) mit dem Keilende zuerst gerade in den Kraftantrieb, bis die federbelasteten Antriebsklauen den Keil sicher ergreifen. (Abbildung 4). Schneidkopf oder Adapter können in beide Seiten des Kraftantriebs eingesetzt werden. In einigen Fällen müssen Schneidköpfe/Adapter möglicherweise gedreht werden, damit die Klaue greift. Bei 770 und 773 Adaptern muss der Schneidkopf in den Adapter eingebaut werden, bevor dieser in den Kraftantrieb eingesetzt wird.
3. Zum Entfernen den Schneidkopf gerade aus dem Kraftantrieb ziehen. Verwenden Sie bei Bedarf einen Kunststoffhammer oder einen Holzklötz, um den Schneidkopf herauszuklopfen. Schlagen Sie nicht auf den Schneidkopf, dadurch kann das Werkzeug beschädigt werden.



Abbildung 4 – Einsetzen der Schneidköpfe in den Kraftantrieb 700

Widerstand gegen Gewindeschneidkräfte (Stützvorrichtungen)

Für die Herstellung von Rechtsgewinden rotiert der Schneidkopf im Uhrzeigersinn (wenn man auf die Vorderseite des Schneidkopfes blickt). Die beim Gewindeschneiden auftretenden Kräfte wirken gegen den Uhrzeigersinn. Rotation und Kraft sind bei Linksgewinden umgekehrt. Vergewissern Sie sich, dass die Stützvorrichtung so angebracht ist, dass sie die beim Gewindeschneiden auftretende Kraft absorbiert und ihr widersteht.

Benutzung des Stützarms 775:

1. Der Bügelhaken des Stützarms kann auf beiden Seiten angebracht werden. Die Scharnierschraube fest anziehen.

2. Positionieren Sie den Stützarm so am Rohr, dass das Ende des Stützarms mit dem Rohrende fluchtet und der Kraftantrieb 700 sich etwas über der Horizontalen befindet (Abbildung 5 und 6). So ist der Stützarm korrekt für das Gewindeschneiden ausgerichtet und es kann kein Öl am Kraftantrieb herunterlaufen.
3. Vergewissern Sie sich, dass die Stützarmbacken gerade am Rohr ausgerichtet sind und ziehen Sie den Stützarm fest.



Abbildung 5 – Stützarm fluchtet mit Rohrende



Abbildung 6 – Stützarm positioniert, Kraftantrieb 700 leicht über der Horizontalen

Verwendung einer RIDGID 12", 14" oder 18" Hochleistung-Rohrzange:

1. Bauen Sie den Drehmomentverstärker fest in das Lüftergehäuse des Kraftantriebs 700 ein. Ein 5" (127 mm) langes Stück ½" Schedule 80 Stahlrohr mit einem ½" NPT-Gewinde kann ebenfalls verwendet werden.
2. Setzen Sie die RIDGID 12", 14" oder 18" Hochleistung-Rohrzange etwa 7" (175 mm) vom Rohrende entfernt an (*siehe Abbildung 7*). Prüfen Sie, ob die Zange gesichert ist und nicht herunterfallen oder sich bewegen kann.
3. Zu Beginn des Gewindeschneidvorgangs sitzt der Drehmomentverstärker auf dem Griff der Rohrzange.

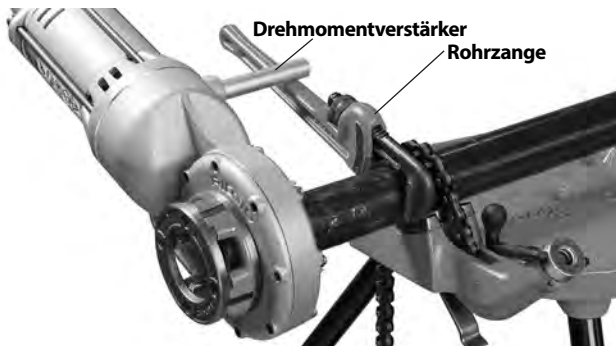


Abbildung 7 – Gewindeschneiden mit Rohrzanze als Stützarm

Andere Abstützmethoden:

Platzieren Sie das Motorgehäuse des Kraftantriebs (siehe *Abbildung 1*) an einem angrenzenden tragenden Teil (beispielsweise an Wänden, Trägern und Balken). Dies setzt voraus, dass das zu bearbeitende Rohr und seine Umgebung in der Lage sind, dem Gewicht des Werkzeugs und den beim Gewindeschneiden auftretenden Kräften standzuhalten. Eventuell müssen provisorische oder dauerhafte Rohrstützen oder tragende Elemente hinzugefügt werden, um den beim Gewindeschneiden auftretenden Kräften Stand zu halten.

Für Rohr mit 3/4" Durchmesser und kleiner:

Gewinde in Rohren mit einem Nennmaß von 3/4" und kleiner können ohne Verwendung einer Stützvorrichtung geschnitten werden. In diesem Fall kann der Bediener den beim Gewindeschneiden auftretenden Kräften standhalten. Das Rohr muss korrekt gesichert sein, um eine Rotation zu verhindern. Halten Sie den Kraftantrieb beim Gewindeschneiden oder beim Zurückziehen des Schneidkopfs vom Rohr immer fest, um die Kräfte zu neutralisieren. Dadurch wird das Risiko von Schlag-, Quetsch- und anderen Verletzungen verringert.

Gewindeschneider

1. Schließen Sie den Kraftantrieb mit trockenen Händen an.
2. Positionieren Sie den Schneidkopf über dem Rohrende und stützen Sie den Kraftantrieb ab, wie im Abschnitt „Widerstand gegen die beim Gewindeschneiden auftretenden Kräfte“ beschrieben. Halten Sie den Kraftantrieb immer gegen die Stützvorrichtung. Legen Sie nichts zwischen Kraftantrieb und Stützvorrichtung – dies erhöht das Risiko von Klemm- und Quetschverletzungen.

3. Stellen Sie sich so, dass Sie die Maschine kontrollieren können (siehe *Abbildung 9*),
 - Achten Sie auf gutes Gleichgewicht und vermeiden Sie es, sich weit in eine Richtung beugen zu müssen.
 - Vergewissern Sie sich, dass Sie Schalter und Maschine kontrollieren können. Betätigen Sie den Schalter noch nicht. Im Notfall müssen Sie in der Lage sein, den Schalter loszulassen.



Abbildung 8 – Starten des Gewindeschneidvorgangs

4. Betätigen Sie den Schalter (siehe *Abbildung 3*) und drücken Sie gleichzeitig mit dem Handballen der freien Hand gegen die Schneidkopfabdeckplatte, um mit dem Schneiden des Gewindes zu beginnen (*Abbildung 8*). Tragen Sie, während Sie auf die Abdeckplatte drücken, keine Handschuhe und keinen Schmuck, verwenden Sie keinen Lappen – dies erhöht die Gefahr von Verfangen und Verletzungen. Sobald die Schneidbacken das Rohr erfassen, wird das Gewinde geschnitten, da die Schneidbacken sich selbst auf das Rohrende ziehen.

Halten Sie den Griff des Kraftantriebs immer fest, um den auftretenden Kräften zu widerstehen. Stützvorrichtungen können abrutschen, sodass der Kraftantrieb sich bewegen kann. Der Schalter kann jederzeit losgelassen werden, um den Kraftantrieb ABZUSCHALTEN.



Abbildung 9 – Gewindeschneiden in Rohr

5. Drücken Sie nicht weiter auf die Abdeckplatte und tragen Sie mit dem Öl eine großzügige Menge RIDGID Gewindeschneidöl auf den Gewindeschneidbereich auf. Dies verringert das zum Gewindeschneiden erforderliche Drehmoment, verbessert die Gewindegüte und steigert die Lebensdauer der Schneidbacke.
6. Halten Sie den Schalter gedrückt, bis das Rohrende mit der Kante der Schneidbacken fluchtet (*Abbildung 10*). Achten Sie darauf, dass der Kraftantrieb nicht in der Stützvorrichtung läuft. Lassen Sie den Schalterknopf los. Lassen Sie den Kraftantrieb vollständig zum Stillstand kommen.

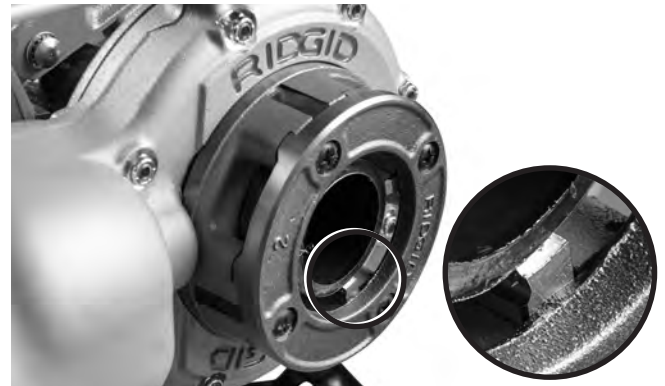


Abbildung 10 – Rohr fluchtet mit Kante der Schneidbacken

7. Betätigen Sie den Schalterknopf in Rückwärtsrichtung, um den Schneidkopf vom bearbeiteten Rohr zu entfernen. Halten Sie den Griff des Kraftantriebs fest, um den auftretenden Kräften zu widerstehen, entfernen Sie die Späne und ziehen Sie den Schneidkopf zurück.
8. Lassen Sie den Schalter los und entfernen Sie Kraftantrieb und Schneidkopf vom Rohr.
9. Trennen Sie den Kraftantrieb mit trockenen Händen vom Netz.
10. Wischen Sie Öl und Rückstände vom Gewinde und aus dem Schneidkopf, vermeiden Sie dabei Schnittverletzungen durch scharfe Rückstände oder Kanten. Beseitigen Sie etwaige Ölspritzer aus dem Arbeitsbereich.

Überprüfung der Gewinde

1. Entfernen Sie, sofern vorhanden, Öl, Späne oder Rückstände vom Gewinde.
2. Inspizieren Sie das Gewinde visuell. Gewinde sollten gleichmäßig und vollständig sein und eine gute Form aufweisen. Wenn Probleme, wie Ausreißen des Gewindes, dünne Gewinde oder Unrundheit des Rohrs festgestellt werden, schließt das Gewinde möglicherweise nicht dicht. Zwecks Diagnostizierung dieser Probleme verweisen wir auf die *Fehlerbehebungstabelle*.
3. Überprüfen Sie die Größe des Gewindes. Am besten überprüft man die Gewindegröße mit einem Lehring. Es gibt verschiedene Arten von Lehringen und die Benutzung kann vom hier gezeigten Verfahren abweichen. *Abbildung 11*.
 - Schrauben Sie den Lehring handfest auf das Gewinde.
 - Sehen Sie sich an, wie weit das Rohrende aus dem Lehring ragt. Das Rohrende sollte mit der Seite des Rings bündig sein, plus oder minus eine Drehung. Wenn die Messung kein korrektes Gewinde ergibt, schneiden Sie das Gewinde ab, justieren Sie den Schneidkopf und schneiden Sie ein weiteres Gewinde.

Die Verwendung eines Gewindes, bei dem die Messung kein korrektes Resultat ergibt, kann zu Undichtigkeit führen.

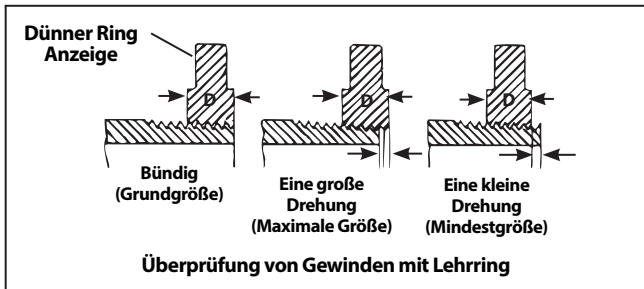


Abbildung 11 – Überprüfen der Gewindegröße

- Wenn kein Lehring zur Überprüfung der Gewindegröße verfügbar ist, kann man zum Messen der Gewindegröße ein neues sauberes Fitting verwenden, das für die bei der gegenwärtigen Tätigkeit verwendeten Fittings repräsentativ ist. Bei 2" und kleineren NPT-Gewinden sollten die Gewinde so geschnitten werden, dass das Fitting nach 4 bis 5 Umdrehungen handfest sitzt, bei BSPT-Gewinden mit 2" und weniger sollten es 3 Umdrehungen sein.

Kraftantrieb 700 – Weitere Verwendungsmöglichkeiten

Dieses Handbuch enthält spezifische Anweisungen für die Verwendung des Kraftantriebs 700 zum Gewindeschneiden mit verschiedenen RIDGID Schneidköpfen. Bei der Verwendung mit anderen RIDGID Geräten (beispielsweise dem RIDGID 258/258XL Elektro-Rohrabschneider) befolgen Sie bitte die Anweisungen und Warnungen für dieses RIDGID Gerät hinsichtlich der korrekten Vorbereitung und Verwendung.

Ridge Tool kann nicht für jede mögliche Verwendung des Kraftantriebs 700 spezifische Anweisungen erteilen. Der Benutzer muss die jeweilige Arbeitssituation beurteilen und die richtigen Praktiken und Methoden anwenden. Sollten Zweifel bezüglich der Benutzung des Kraftantriebs 700 für diese anderen Zwecke bestehen, benutzen Sie ihn nicht.

Bei Verwendung des Kraftantriebs 700 für andere Zwecke müssen die Arbeiten unter Anwendung der folgenden allgemeinen Richtlinien sorgfältig geprüft und vorbereitet werden. Der Kraftantrieb 700 erzeugt ein hohes Drehmoment und entsprechend große Kräfte, die Schlag- und Quetschverletzungen verursachen können.

- Der RIDGID 774 Rechteckantriebsadapter kann verwendet werden, um den Kraftantrieb 700 so anzupassen, dass ein 1 5/16" Außenvierkantanschluss gedreht werden kann. Bringen Sie den Adapter fest an, damit er sich bei der Benutzung nicht lösen kann.

- Eine geeignete Methode, um den auftretenden Kräften standhalten zu können, muss entwickelt werden (siehe Abschnitt „Widerstand gegen auftretende Kräfte“). Die Kräfte können 1000 lbs (455 kg) übersteigen. Stützvorrichtungen können am Motorgehäuse oder Lüftergehäuse des Kraftantriebs 700 angebracht werden (Abbildung 1).
- Halten Sie den Kraftantrieb immer gegen die Stützvorrichtung – Bewegen Sie keine Körperteile zwischen Kraftantrieb und Stützvorrichtung.
- Während der Benutzung darf zwischen Kraftantrieb und Stützvorrichtung keine relative Bewegung auftreten.
- Vergewissern Sie sich, dass bei der Anwendung (etwa Betätigung eines Ventils) eine freie Bewegung ohne Klemmen möglich ist und dass die Enden der Wege bekannt sind. Wenn das System während der Benutzung klemmt oder sich nicht weiter bewegt, nehmen die auftretenden Kräfte abrupt und erheblich zu oder der Kraftantrieb kann rotieren.
- Befolgen Sie bei Verwendung zur Betätigung von Ventilen oder anderen Apparaturen sämtliche Anweisungen des Geräteherstellers. Überlasten Sie die Ausrüstung nicht.
- So verwenden, dass die Reaktionskraft des Kraftantriebs 700 vom Benutzer weg wirkt.
- Der Schalterknopf kann jederzeit losgelassen werden, um den Kraftantrieb abzuschalten. Vergewissern Sie sich, dass Sie in der Lage sind, den Schalterknopf loszulassen.

Wartungsanweisungen

⚠ WARNUNG

Vergewissern Sie sich, dass der Schalterknopf freigegeben wurde und die Maschine vom Netz getrennt ist, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen oder Einstellungen vornehmen.

Warten Sie das Werkzeug nach diesen Verfahren, um die Verletzungsgefahr durch Stromschlag, Quetschung oder andere Risiken zu vermeiden.

Reinigung

1. Entfernen Sie nach jeder Benutzung die Späne aus der Späneauffangschale des Ölers 418 und beseitigen Sie alle Ölrückstände.
2. Beseitigen Sie sämtliches Öl, Fett, Späne oder Schmutz vom Kraftantrieb, einschließlich Handgriffen und Bedienelementen.
3. Entfernen Sie Öl, Fett oder Schmutz vom Stützarm. Reinigen Sie bei Bedarf die Stützarmbacken mit einer Drahtbürste.

- Entfernen Sie Späne und Schmutz von den Schneidköpfen.

Schmierung

Verwenden Sie eine Fettpresse, um alle 3 bis 6 Monate, abhängig von der Benutzung der Maschine, Lithium EP (Extreme Pressure) Fett durch die Schmiernippel am Getriebegehäuse (siehe Abbildung 1) zu pressen.

Wechseln der Schneidbacken in 12-R Schneidköpfen

Diverse Schneidbacken sind für den Einbau in RIDGID 12- R Schneidköpfe erhältlich. *Verfügbarkeit siehe Katalog.*

- Entfernen Sie die vier Schrauben (4), die Abdeckplatte (2) und die Schneidbacken (3) vom Schneidkopf.
- Setzen Sie neue Schneidbacken in die Schlitze ein, wobei der nummerierte Rand (1, 2, 3, 4) nach oben weisen muss. Die Zahlen auf den Schneidbacken müssen denen an den Schlitzen des Schneidkopfs entsprechen. Ersetzen Sie Schneidbacken immer als Satz.
- Setzen Sie die Abdeckplatte (2) und die Schrauben (4) ein und ziehen Sie die Schrauben leicht an.
- Schrauben Sie ein Rohrende mit geschnittenem Gewinde in die Schneidbacken ein, bis diese zu schneiden beginnen. Dies erzwingt den Anschlag an Schneidbacken „B“ außen gegen Öse „A“ an der Abdeckplatte und bewirkt eine korrekte Einstellung der Größe.
- Ziehen Sie die vier Schrauben fest an. Entfernen Sie das Rohr mit geschnittenem Gewinde und nehmen Sie einen Probeschnitt vor.

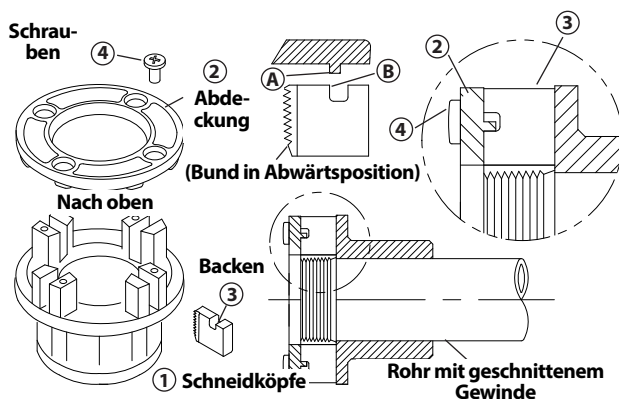


Abbildung 12 – Einsetzen der Schneidbacken in den Schneidkopf

Ersetzen der Motorbürsten

Die Motorbürsten alle 6 Monate überprüfen. Ersetzen, wenn sie auf weniger als ¼" (6 mm) verschlissen sind.



Abbildung 13 – Einbau der Bürsten

- Die Maschine vom Netz trennen.
- Lösen Sie die Bürstenkappen. Entfernen und überprüfen Sie die Bürsten. Ersetzen, wenn sie auf weniger als ¼" (6 mm) verschlissen sind. Überprüfen Sie den Kollektor auf Verschleiß. Lassen Sie bei übermäßigem Verschleiß das Werkzeug warten.
- Bürsten wieder einbauen/neue Bürsten einbauen.
- Lassen Sie vor Benutzung das Gerät 15 Minuten in Vorwärtsrichtung und anschließend 15 Minuten in Rückwärtsrichtung im Leerlauf drehen, sodass sich die neuen Bürsten am Kollektor setzen.

Optionale Ausstattung

⚠️ WARNUNG

Um Verletzungsgefahr zu vermeiden, ist nur die speziell für den Kraftantrieb 700 entwickelte und empfohlene Ausrüstung, die nachstehend aufgeführt ist, zu verwenden.

Best.-Nr.	Beschreibung
42600	770 Adapter für 00-R (½" – 1") und 00-RB (¼" – 1")
42605	771 Adapter für 0-R (½" – 1")
42610	772 Adapter für 11-R (½" – 1¼")
42615	773 Adapter für 111-R (½" – 1¼")
42620	774 Rechteckantriebsadapter – 15/16"
42625	775 Stützarm
46615	Drehmomentverstärker
42950	B-171-X Metalltransportkasten
10883	418 Öler mit 1 Gallone Premium-Gewindeschneidöl
41620	Getriebekopf-Motor-Schmiermittel

Weitere Informationen über Zubehör speziell für den Kraftantrieb 700 finden Sie im RIDGID Katalog und online auf RIDGID.com

Lagerung der Maschine

⚠️ WARNUNG Der Kraftantrieb 700 muss bei regnerischer Witterung in Räumen oder gut abgedeckt gelagert werden. Lagern Sie die Maschine in einem abgeschlossenen Bereich außer Reichweite von Kindern und Personen, die mit den Maschinen nicht vertraut sind. Wenn diese Maschine in die Hände von nicht geschulten Benutzern gelangt, kann sie schwere Verletzungen verursachen.

Wartung und Reparatur

⚠️ WARNUNG

Die Betriebssicherheit des Geräts kann durch unsachgemäße Wartung oder Reparatur beeinträchtigt werden.

In den *Wartungsanweisungen* werden die meisten der Wartungsanforderungen für diese Maschine erläutert. Alle Probleme, die in diesem Abschnitt nicht erwähnt werden, sollten von einem qualifizierten RIDGID-Wartungstechniker behoben werden.

Die Maschine ist für die Wartung zu einem unabhängigen RIDGID Kundendienst-Center zu bringen oder an den Hersteller einzuschicken. Verwenden Sie ausschließlich RIDGID Serviceteile.

Falls Sie Informationen zu einem RIDGID Kundendienst-Center in Ihrer Nähe benötigen oder Fragen zu Service oder Reparatur haben:

- Wenden Sie sich an Ihren örtlichen RIDGID Händler.
- Besuchen Sie RIDGID.com, um einen RIDGID Kontaktpunkt in Ihrer Nähe zu finden.
- Wenden Sie sich an die Abteilung Technischer Kundendienst von Ridge Tool unter ProToolsTechService@Emerson.com oder in den USA und Kanada telefonisch unter 844-789-8665.

Informationen über Gewindeschneidöl

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen auf dem Etikett des Gewindeschneidöls und auf dem Sicherheitsdatenblatt (SDS). Spezifische Informationen über RIDGID Gewindeschneidöle, einschließlich Gefahrenidentifizierung, Erste Hilfe, Brandbekämpfung, Maßnahmen bei versehentlicher Freisetzung, Handhabung und Lagerung, persönliche Schutzausrüstung, Entsorgung und Transport finden Sie auf dem Behälter und im SDS. Das SDS ist auf RIDGID.com verfügbar, oder wenden Sie sich in den USA und Kanada telefonisch an die Abteilung Technischer Kundendienst von Ridge Tool, unter der Nummer 844-789-8665, eine weitere Möglichkeit ist die Website ProToolsTechService@Emerson.com.

Entsorgung

Teile des Kraftantriebs 700 enthalten wertvolle Materialien und können recycelt werden. Hierfür gibt es auf Recycling spezialisierte Betriebe, die u. U. auch örtlich ansässig sind. Entsorgen Sie die Teile entsprechend den örtlich geltenden Bestimmungen. Weitere Informationen erhalten Sie bei der örtlichen Abfallwirtschaftsbehörde.



Für EG-Länder: Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Fehlerbehebung

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHEN	LÖSUNG
Maschine läuft nicht.	Bürsten haben keinen Kontakt zum Anker.	Bürsten überprüfen, bei Bedarf ersetzen.
Maschine schneidet kein Gewinde.	Stumpfe Schneidbacken. Überlastung aufgrund ausgerissener oder unrunder Gewinde. Schneidflüssigkeit schlechter Qualität oder zu wenig Schneidflüssigkeit. Unzureichende Leitungsspannung.	Schneidbacken wechseln. Mögliche Gründe siehe unten. Ausreichende Menge RIDGID Gewindec Schneidöl verwenden. Stromversorgungsspannung prüfen.
Dünne Gewinde.	Unzureichender Kontakt zwischen Bürsten und Kollektor Bürsten berühren den Kollektor nicht korrekt. Bürsten unterschiedlicher Hersteller. Neue Bürsten.	Bürstenkappen anziehen und dafür sorgen, dass die Bürste fest auf den Kollektor gedrückt wird. Verschlissene Bürsten und oder Anker ersetzen. Verwenden Sie nur RIDGID Bürsten. Sorgen Sie dafür, dass die Bürsten sich setzen, in dem Sie das Gerät jeweils 15 Minuten vorwärts und rückwärts im Leerlauf laufen lassen.
Schneidkopf schneidet keine Gewinde.	Schneidkopf sitzt nicht gerade auf dem Rohrende. Die Betätigungskraft wirkt nicht korrekt auf den Schneidkopf. Rohrende nicht gerade geschnitten. Stumpfe oder gebrochene Schneidbacken. Maschine dreht in die falsche Richtung. Schneidbacken nicht korrekt in den Schneidkopf eingesetzt.	Drücken Sie gegen die Schneidkopfabdeckplatte, um den Gewindec Schneidvorgang einzuleiten. Die Betätigungskraft muss durch die Mittellinie des Rohrs wirken. Schneiden Sie das Rohrende gerade ab. Schneidbacken wechseln. Maschine in der richtigen Richtung laufen lassen. Vergewissern Sie sich, dass die Schneidbacken außen an den Ösen auf der Abdeckplatte anliegen.
Ausgerissene Gewinde.	Schadhafte, gesplitterte oder verschlissene Schneidbacken. Ungeeignete Schneidflüssigkeit oder zu wenig Schneidflüssigkeit. Falscher Schneidbackentyp für das Material. Minderwertiges Rohrmaterial.	Schneidbacken wechseln. Verwenden Sie nur RIDGID® Gewindec Schneidöl in ausreichender Menge. Verwenden Sie für den Zweck geeignete Hochgeschwindigkeitsschneidbacken aus Edelstahl oder einer Legierung. Verwenden Sie Rohre höherer Qualität.

Fehlerbehebung (Fortsetzung)

Unrunde oder gequetschte Gewinde.	Rohrwanddicke zu gering.	Mindestens Schedule 40 Rohr verwenden.
Stützvorrichtung dreht sich beim Gewindeschneiden.	Backen des Stützzarms verschmutzt. Stützzarm nicht korrekt ausgerichtet. Stützzarm nicht fest.	Mit Drahtbürste reinigen. Den Stützzarm gerade am Rohr ausrichten. Schneckenschraube anziehen.
Dünne Gewinde.	Schneidbacken nicht in der richtigen Reihenfolge eingesetzt.	Schneidbacken in den richtigen Schneidkopfschlitz einsetzen.

RIDGID® 700 Power Drive**MANUFACTURER**

RIDGE TOOL COMPANY
400 Clark Street
Elyria, Ohio 44035-6001
U.S.A.

ProToolsRegulatory.Compliance@Emerson.com

EU/UKCA DECLARATION OF CONFORMITY

We declare that the machines listed above, when used in accordance with the operator's manual, meet the relevant requirements of the Directives and Standards listed below.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Nous déclarons que lorsqu'elles sont utilisées selon leur mode d'emploi, les machines indiquées ci-dessus répondent aux exigences applicables des directives et normes ci-après.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

Declaramos que las máquinas listadas más arriba, cuando se usan conforme al manual del operario, cumplen con los requisitos pertinentes de las directrices y normas listadas a continuación.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ UE

Prohlašujeme, že výše uvedené nástroje a zařízení splňují při použití v souladu s jejich návodem k obsluze příslušné požadavky níže uvedených směrnic a nařízení.

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Vi erklærer, at de ovenfor anførte maskiner, ved brug i overensstemmelse med brugervejledningen, opfylder de relevante krav i de nedenfor anførte direktiver og standarder.

EU-KONFORMITÄTSESKLÄRUNG

Wir erklären, dass die oben aufgeführten Maschinen, wenn sie entsprechend der Bedienungsanleitung verwendet werden, die einschlägigen Anforderungen der folgenden Richtlinien und Normen erfüllen.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΥ

Δηλώνουμε ότι τα μηχανήματα που αναφέρονται παραπάνω, όταν χρησιμοποιούνται σύμφωνα με το εγχειρίδιο χειρισμού, πληρούν τις σχετικές απαιτήσεις των παρακάτω Οδηγιών και Προτύπων.

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Vakuutamme, että edellä luetellut koneet täyttävät käyttöohjekirjan mukaisesti käytettynä seuraavien direktiivien ja standardien vaatimukset.

EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI

Izjavljujemo da su gore navedeni strojevi, kada se koriste u skladu s priručnikom za korisnike, sukladni s relevantnim zahtjevima dolje navedenih direktiva i standarda.

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Kijelentjük, hogy a fent felsorolt gépek - amennyiben a kezelési útmutatónak megfelelően használják őket - megfelelnek az alább felsorolt irányelvek és Szabványok követelményeinek.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ EU

Dichiariamo che le macchine elencate in alto, se utilizzate in conformità con il manuale dell'operatore, soddisfano i relativi requisiti delle Direttive e degli Standard specificati di seguito.

EO СӘЙКЕСТІК МӘЛІМДЕМЕСІ

Біз жоғарыда көрсетілген құрылғылардың пайдаланушы нұсқаулығына сәйкес пайдаланылған жағдайда төменде көрсетілген Директивалар мен Стандарттардың тиісті талаптарына жауап беретінін мәлімдейміз.

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaren wij dat de hierboven vermelde machines, mits gebruikt in overeenstemming met de handleiding, voldoen aan de relevante eisen van de hieronder vermelde richtlijnen en normen.

EU-SAMSVARERKLÆRING

Vi erklærer at maskinene oppført over oppfylder de relevante kravene i direktiver og standarder oppført under dersom de brukes i henhold til bruksanvisningen.

AUTHORIZED REPRESENTATIVE

Ridge Tool Europe NV
Ondernemerslaan 5428
3800 Sint-Truiden, Belgium
europeproductcompliance@emerson.com
+40 374132035

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Deklarujemy, że maszyny wymienione powyżej, gdy są używane zgodnie z podręcznikiem użytkownika, spełniają właściwe wymagania Dyrektyw i Standardów, wymienione poniżej.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

Declaramos que as máquinas listadas acima, quando utilizadas de acordo com o manual do operador, cumprem os requisitos relevantes das Diretivas e Normas listadas abaixo.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Declărăm că mașina specificată mai jos, atunci când este utilizată în conformitate cu manualul de exploatare, îndeplinește cerințele relevante ale Directivelor și standardelor specificate mai jos.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Мы заявляем, что инструменты, перечисленные выше, при условии использования согласно руководству по эксплуатации, отвечают соответствующим требованиям указанных ниже директив и стандартов.

EÚ PREHLÁSENIE O ZHODE

Vyhlasujeme, že stroje uvedené vyššie spĺňajú relevantné požiadavky smerníc a noriem uvedených nižšie, ak sa používajú podľa návodu na použitie.

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Izjavljamo, da zgoraj omenjeni stroji, ko se uporabljajo skladno z uporabniškim priročnikom, izpolnjujejo relevantne zahteve spodaj omenjenih direktiv in standardov.

EU DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI

Izjavljujemo da gore navedeni strojevi, ako se koriste u skladu s priručnikom za korisnike, zadovoljavaju relevantne zahteve direktiva i standarda koji se navode dole.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi meddelar att maskinen som anges ovan uppfyller de aktuella kraven i de angivna direktiven och standarderna nedan när den används enligt bruksanvisningen.

AB UYGUNLUK BEYANI

Yukarıda listelenen makinelerin, kullanıcı kılavuzuna göre kullanıldığında, aşağıda listelenen Direktiflerin ve Standartların ilgili gereksinimlerini karşıladığını beyan ederiz.

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Kinnitame, et eelpool loetletud masinad vastavad allpool loetletud direktiivide ja standardite asjakohastele nõuetele, kui neid kasutatakse vastavalt kasutusjuhendile.

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Mēs apliecinām, ka iepriekšminētās iekārtas, izmantojot tās saskaņā ar operatora rokasgrāmatu, atbilst attiecīgajām tālāk norādīto direktīvu un standartu prasībām.

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Deklaruojame, kad pirmiau išvardytos mašinos, jei naudojamos pagal naudotojo vadovą, atitinka atitinkamus toliau išvardytą direktivų ir standartų reikalavimus.

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Декларираме, че изброените по-горе машини, когато се използват в съответствие с Ръководство за оператора, отговарят на съответните изисквания на директивите и стандартите, изброени по-долу.



2006/42/EC, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU
EN 62841-1/-2-9, EN 55014-1/-2, IEC 61000-3-2/-3-3



5010236
Conforms to UL 62841-1, UL 62841-2-9
Certified to CSA C22.2#62841-1, CSA C22.2#62841-2-9



Signature: *Krondorfer*
Name: Harald Krondorfer
Qualification: V.P. Engineering
Date: 01/24/2025



FULL LIFETIME WARRANTY (garantie légale étendue à la durée de vie du produit,
voir conditions de garantie / legal warranty extended to the product lifecycle,
see warranty conditions)

**For Warranty Information for your World Region
visit RIDGID.com**

Ridge Tool Europe NV (RIDGID)

Ondernemerslaan 5428
3800 Sint-Truiden
Belgium
Tel.: +32 (0)11 598 620
RIDGID.com